

РУССКИЙ

Canon

PowerShot A550

DIGITAL CAMERA



Перед использованием камеры

Съемка

Воспроизведение/стирание

Параметры печати/передачи

Устранение неполадок

Список сообщений

Приложение

Расширенные  
операции

## Руководство пользователя камеры

В этом Руководстве приводится подробное описание функций камеры и порядка их использования.

DiGiC II



Exif Print



# Основные функции

## Съемка

- Исключение сотрясения камеры или смазывания объектов при съемке с высокой чувствительностью ISO
- Автоматическая настройка параметров съемки в соответствии с условиями
- Автоматическое определение положения камеры с помощью интеллектуального датчика ориентации



## Воспроизведение

- Воспроизведение видеопленок со звуком
- Автоматическое воспроизведение с помощью функции «Автопоказ»

## Монтаж

- Запись звуковых памяток для фотографий

## Печать



- Удобная печать с помощью кнопки «Печать/загрузка»
- Поддержка PictBridge-совместимых принтеров других производителей (не Canon)

## Использование снятых изображений

- Удобная передача изображений в компьютер с помощью кнопки «Печать/загрузка»

# Условные обозначения

Символы рядом или под заголовком обозначают режимы съемки, в которых может использоваться соответствующая процедура.

 Режим съемки/  Режим воспроизведения

## Режим открытки



Режим съемки

AUTO



SCN



- Недоступные режимы съемки показаны серым цветом.

**См. Функции, доступные в различных режимах съемки (стр. 117).**

- В данном Руководстве *Руководство пользователя камеры, Основные операции* называется *Руководство по основным операциям* или *Основные операции*, а *Руководство пользователя камеры, Расширенные операции* называется *Руководство по расширенным операциям*.



: Этим символом обозначается важная информация, относящаяся к работе камеры.



: Этим символом обозначаются сведения, дополняющие основные операции.





В камере можно использовать карты памяти SD, SDHC и MultiMediaCard. В настоящем Руководстве для этих карт используется общий термин «карта памяти».




## Рекомендуется использовать оригинальные дополнительные принадлежности компании Canon.

Данное изделие оптимизировано для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями компании Canon. Компания Canon не несет ответственности за любые повреждения данного изделия и/или несчастные случаи, такие, как возгорание и т.п., вызванные неполадками в работе дополнительных принадлежностей сторонних производителей (например, протечка и/или взрыв аккумулятора). Обратите внимание, что гарантия не распространяется на ремонт, связанный с неправильной работой дополнительных принадлежностей сторонних производителей, хотя такой ремонт возможен на платной основе.

# Содержание

Разделы, помеченные символом ★, содержат сводные перечни или таблицы функций камеры или операций.

<b>Условные обозначения</b> .....	<b>1</b>
<b>Меры предосторожности при обращении с камерой</b> .....	<b>5</b>
Обязательно прочитайте эти параграфы .....	5
Меры предосторожности .....	6
Предотвращение неполадок .....	11
<b>Перед использованием камеры – основные операции</b> .....	<b>12</b>
Использование ЖК-монитора .....	12
Информация, отображаемая на ЖК-мониторе .....	13
Использование видоискателя .....	16
Функция энергосбережения .....	17
★ Меню и настройки .....	18
★ Список меню .....	20
Восстановление для параметров значений по умолчанию .....	24
Форматирование карт памяти .....	25
<b>Съемка</b> .....	<b>26</b>
Изменение разрешения и компрессии (Фотографии) .....	26
Цифровой зум/ Цифровой телеконвертер .....	28
 Непрерывная съемка .....	31
Режим открытки .....	32
Включение даты в данные изображения .....	33
Задание вспомогательных линий для кадрировки .....	34
 Съемка видеофильмов .....	35
Выбор рамки автофокусировки .....	39
Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (Фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки) .....	40
Фиксация экспозиции (Фиксация AE) .....	42
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (Фиксация FE) .....	43
Переключение режимов замера экспозиции .....	43
Настройка компенсации экспозиции .....	44

Съемка с длительной выдержкой	45
Настройка цветовых оттенков (Баланс белого)	47
Съемка в режиме «Мои цвета»	49
<b>ISO</b> Настройка числа ISO	52
Установка функции автоповорота	53
Создание папки для записи изображений (Папка)	54
Сброс номеров файлов	56
<b>Воспроизведение/стирание</b>	<b>58</b>
 Увеличение изображений	58
 Одновременный просмотр девяти изображений (Индексный режим)	59
 Переход между изображениями	60
Просмотр видеофильмов	61
Поворот изображений на мониторе	63
Добавление звуковых комментариев к изображению	64
Автоматическое воспроизведение (Автопоказ)	65
Защита изображений	66
Просмотр изображений на экране телевизора	67
Стирание всех изображений	68
<b>Параметры печати/передачи</b>	<b>69</b>
Задание параметров печати DPOF	69
Задание параметров передачи DPOF	74
<b>Устранение неполадок</b>	<b>76</b>
Камера	76
При включении питания	77
ЖК-монитор	77
Съемка	79
Съемка видеофильмов	83
Воспроизведение	84
Элементы питания	85
Вывод на экран телевизора	86
Печать на принтере, поддерживающем прямую печать	86
<b>Список сообщений</b>	<b>87</b>

**Приложение ..... 91**

Обращение с элементами питания. ....	91
Правила обращения с картами памяти. ....	93
Комплекты питания (продаются отдельно). ....	95
Использование внешней вспышки (продается отдельно). ....	99
Замена элемента питания календаря. ....	101
Уход за камерой. ....	103
Технические характеристики. ....	104

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ..... 113**

★ <b>Функции, доступные в различных режимах съемки</b> .....	117
--	-----

## Обязательно прочитайте эти параграфы

### Тестовые снимки

Перед съемкой важных сюжетов настоятельно рекомендуется снять несколько пробных кадров, чтобы убедиться в правильности работы камеры.

Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карты памяти), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не тем способом, на который рассчитан аппарат.

### Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Обратите внимание, что цифровые камеры Canon предназначены для личного использования и ни при каких обстоятельствах не должны использоваться для целей, нарушающих или противоречащих международным или местным законам и положениям по защите авторских прав. В некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

### Ограничения действия гарантии

Условия гарантии на камеру см. в брошюре «Система европейской гарантии Canon (EWS)» или в гарантийном талоне на русском языке, входящем в комплект поставки камеры.

**Адреса службы поддержки клиентов Canon см. в конце брошюры «Система европейской гарантии Canon (EWS)» или в гарантийном талоне на русском языке.**

## Температура корпуса камеры

Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Помните об этом и соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени.

## ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокопрецизионных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселей могут иногда самопроизвольно загораться или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого воздействия на записанное изображение и не является неисправностью.

## Видеоформат

Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе ([стр. 67](#)).

## Установка языка меню

Изменение языка меню рассматривается в *Руководстве по основным операциям* ([стр. 8](#)).

## Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными ниже и в разделе «Меры предосторожности» *Руководства пользователя камеры, основные операции*. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Приведенные ниже меры предосторожности позволяют обеспечить безопасную и правильную эксплуатацию камеры и ее принадлежностей с целью предотвратить травмирование фотографа и прочих лиц, а также повреждение оборудования.
- Под оборудованием понимаются камера, элементы питания или аккумуляторы, зарядное устройство (продается отдельно) и компактный блок питания (продается отдельно).



## Предостережения

### Оборудование

- **Не направляйте камеру непосредственно на солнце или яркие источники света.**

В противном случае возможно повреждение датчика ССД (ПЗС) камеры или нарушение зрения пользователя.

- **Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.**

- Наручный ремень: попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушению.
- Карта памяти: карту можно случайно проглотить. В этом случае немедленно обратитесь к врачу.

- **Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством.**

- **Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена.**

- **Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха.**

- **Не допускайте попадания воды или других жидкостей на оборудование и не погружайте оборудование в какие-либо жидкости. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью.**

Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее элементы питания или отключите зарядное устройство либо компактный блок питания от электрической розетки.

Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

- Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, растворители или прочие горючие вещества, для чистки и обслуживания оборудования.
- Запрещается отрезать или модифицировать кабель питания, ставить на него тяжелые предметы, а также использовать поврежденный кабель питания.
- Используйте только рекомендованные источники питания.
- Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях.
- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками.

Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

### Элемент питания

- Запрещается оставлять элементы питания вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию.
- Запрещается погружать элементы питания в пресную или морскую воду.
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать элементы питания или аккумуляторы.
- Не допускайте падения элементов питания, а также значительных механических воздействий на них, которые могут привести к повреждению корпуса.
- Следует использовать только рекомендуемые элементы питания и принадлежности.

Использование любых других элементов питания, кроме специально рекомендованных для данного оборудования, может вызвать взрыв или утечку электролита, что может привести к пожару, травме или повреждению окружающих предметов. При попадании в глаза, рот, на кожу или одежду веществ, вытекших в случае протекания аккумулятора, немедленно смойте их водой и обратитесь к врачу.

● Во избежание пожара и прочих опасных ситуаций отсоединяйте от камеры и от электрической розетки зарядное устройство и компактный блок питания после завершения зарядки аккумулятора или после завершения работы с камерой.

● Во время зарядки не кладите на зарядное устройство никакие предметы (например скатерти, ковры, постельное белье или подушки).

Если устройство длительное время остается подключенным к электрической розетке, оно может перегреться и деформироваться, что, в свою очередь, может привести к возгоранию.

● Для зарядки NiMH аккумуляторов Canon типоразмера AA используйте только рекомендованное зарядное устройство.

● Компактный блок питания предназначен исключительно для работы с данным оборудованием. Не используйте его с другими изделиями.

Существует опасность перегрева и деформации, которые могут привести к возгоранию или поражению электрическим током.

● Перед тем как выбросить элемент питания или аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами.

Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву.

## Прочее

● Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения.

В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.

● Не подносите предметы, чувствительные к магнитным полям (например кредитные карточки), к громкоговорителю камеры.

В результате возможна потеря данных или выход предмета из строя.

## Меры предосторожности

### Оборудование

- Оберегайте камеру от ударов и чрезмерных механических нагрузок и тряски, которые могут привести к травме фотографа или повреждению оборудования, переносимого или удерживаемого с помощью ремня.
- Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах.
- Не допускайте соприкосновения металлических объектов (например булавок или ключей) с контактами или вилкой зарядного устройства, а также загрязнения контактов или вилки.

Это может привести к пожару, поражению электрическим током или другим повреждениям.

- Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах, подверженных воздействию интенсивного солнечного света или высокой температуры, например на приборном щитке или в багажнике автомобиля.
- При использовании оборудования следите, чтобы его мощность не превышала номинальной нагрузочной способности электрической розетки или соединительных проводов. Не используйте оборудование с поврежденным кабелем или вилкой питания, а также следите, чтобы вилка была полностью вставлена в розетку.
- Не используйте оборудование в помещениях с плохой вентиляцией.

В противном случае возможна протечка, перегрев или взрыв аккумуляторов, и, в результате, возникновение пожара или причинение ожогов и других травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса.

- Если камера не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките элементы питания из камеры или зарядного устройства и храните оборудование в надежном месте.

Если оставить элементы питания в камере, они могут протечь и повредить камеру.

- Во время зарубежных путешествий не подсоединяйте компактные блоки питания и зарядные устройства к таким устройствам, как электрические трансформаторы, так как это может привести к неполадкам, перегреву, пожару, поражению электрическим током или травме.

## Вспышка

- Не используйте вспышку, если на ее поверхности находится грязь, пыль или другие загрязнения.
- Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами или одеждой.

Возможно повреждение вспышки, может ощущаться запах дыма или будет слышен шум. В результате повышения температуры возможно повреждение вспышки.

- Не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров непосредственно друг за другом.

В противном случае можно обжечься.

## Предотвращение неполадок

### Избегайте сильных магнитных полей

- Запрещается класть камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля.

Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

### Во избежание неполадок при работе с камерой не допускайте образования конденсата

- При быстром перемещении оборудования из зоны низкой температуры в зону высокой температуры для предотвращения конденсации влаги поместите оборудование в плотно закрывающийся пластиковый пакет; не извлекайте оборудование из пакета, пока его температура не сравняется с температурой окружающей среды.

Быстрое перемещение оборудования из зоны низкой температуры в зону высокой температуры может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры.

### Если происходит образование конденсата внутри камеры

- Немедленно прекратите пользоваться камерой.

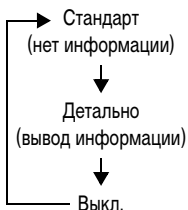
Продолжение эксплуатации оборудования может привести к выходу его из строя. Извлеките из камеры карту памяти, элементы питания или компактный блок питания; перед возобновлением использования камеры подождите, пока влага полностью испарится.

## Использование ЖК-монитора

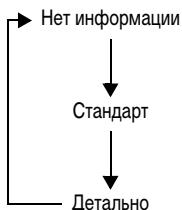
### 1 Нажмите кнопку .

- Режим индикации меняется при каждом нажатии кнопки в указанной ниже последовательности.

#### Режим съемки ()




#### Режим воспроизведения ()



- При изменении какого-либо параметра информация о параметрах съемки отображается в течение приблизительно 6 с независимо от выбранного режима индикации.



- Информация о том, включен или выключен ЖК-монитор, сохраняется даже после выключения питания камеры.
- В режиме  ЖК-монитор не выключается.
- В режиме индексного воспроизведения (стр. 59) ЖК-монитор не переключается в режим подробной индикации.

## Ночной режим монитора

При съемке в темноте камера автоматически увеличивает яркость ЖК-монитора в соответствии с яркостью объекта\*, упрощая выбор композиции кадра.

\* Хотя возможно появление шумов, и отображаемое на ЖК-мониторе движение объекта может быть несколько неравномерными. Яркость изображения на ЖК-мониторе отличается от яркости фактически записанного изображения.

# Информация, отображаемая на ЖК-мониторе

## Информация при съемке (режим съемки)

Цифровой телеконвертер (стр. 28)

Коэффициент зума (стр. 28)

Безопасный зум (стр. 28)

Кадр 3:2 (стр. 34)

Линии сетки (стр. 34)

Режим съемки

(Основные операции, стр. 11 – 13)

(стр. 35)

-2 ... +2 Компенсация экспозиции (стр. 44)

1" ... 15" Режим длительной выдержки (стр. 45)

Баланс белого (стр. 47)

«Мои цвета» (стр. 49)

Режим замера экспозиции (стр. 43)

Компрессия (Фотография) (стр. 27)

Скорость (видео) (стр. 38)

Разрешение (стр. 26, 38)

(Красный)\*2 Сотрясение камеры (стр. 14)

Рамка точечного замера (стр. 44)

Рамка автофокусировки (стр. 39)

Макро (Основные операции, стр. 16)

ISO 80 ... ISO 1600 \*1 Число ISO (стр. 52)

Низкий уровень заряда (стр. 91)

Вспышка (Основные операции, стр. 14)

Режим перевода кадров (стр. 31, Основные операции, стр. 17)

Автоповорот (стр. 53)

Rec\* Видеосъемка (стр. 35)

Создать папку (стр. 54)

Фиксация фокусировки (стр. 41)

Фиксация AE (стр. 42)

Фиксация FE (стр. 43)

- Фотографии: оставшиеся кадры
- Видеофильмы: оставшееся время/ прошедшее время


Шкала сдвига экспозиции (видео) (стр. 37)


Вспышка\*2/  
Выдержка затвора\*1 (стр. 104)/  
Величина диафрагмы\*1

\*1 Отображается при наполовину нажатой кнопке спуска затвора. Так как при использовании вспышки камера автоматически перенастраивается на оптимальные параметры, значения, отображаемые в информации о съемке, могут отличаться от фактических значений.

\*2 Отображается при наполовину нажатой кнопке спуска затвора.



Если мигает оранжевый индикатор и отображается символ сотрясения камеры , это означает, что из-за недостаточной освещенности будет выбрана длительная выдержка затвора. Используйте следующие способы съемки:

- увеличьте число ISO (стр. 52);
- выберите любой другой режим, кроме  (вспышка выключена);
- установите камеру на штатив или другое приспособление.

## Информация при воспроизведении (режим воспроизведения)

### ■ Стандарт



100-7000

13/13

02/02/07 10:00

Звук в формате WAVE (стр. 64)

Номер папки-номер файла

Дата и время съемки

Защита (стр. 66)

Компрессия (фото) (стр. 27)

Общее количество изображений

Разрешение (фото) (стр. 26)

Номер отображаемого изображения

Видеофильм (стр. 61)



## ■ Детально



Гистограмма (стр. 16)

Выдержка затвора (стр. 104)	ISO 80 ... ISO 800 Число ISO (стр. 52)
Величина диафрагмы	Разрешение/скорость (видео) (стр. 38) Длительность видеопленки (видео) (стр. 38)
Режим съемки 	Макро (Основные операции, стр. 16)
Компенсация экспозиции (стр. 44) 	Режим замера экспозиции (стр. 43)
Баланс белого (стр. 47) 	Разрешение (фото) (стр. 26)
Мои цвета (стр. 49)	

Для некоторых изображений может также отображаться следующая информация.

	Приложен звуковой файл в формате, отличающемся от WAVE, или файл в неподдерживаемом формате.
	Изображение JPEG, не соответствующее стандартам файловой системы для камер Design rule for Camera File system (стр. 105).
	Изображение RAW.
	Данные неизвестного типа.



Для изображений, снятых другими камерами, информация может отображаться неправильно.

## Гистограмма

Гистограмма представляет собой график, по которому можно оценить яркость изображения. Чем больше кривая смещена в левую сторону графика, тем темнее изображение. Чем больше кривая смещена в правую сторону графика, тем ярче изображение.

Если изображение слишком темное, установите положительную компенсацию экспозиции. Аналогично, если изображение слишком яркое, установите отрицательную компенсацию экспозиции (стр. 44).

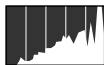
Примеры гистограмм



Темное  
изображение



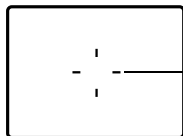
Сбалансированное  
изображение



Яркое  
изображение

## Использование видоискателя

Для экономии заряда элементов питания или аккумуляторов во время съемки можно пользоваться видоискателем (*Руководство по основным операциям*, стр. 2), отключив ЖК-монитор (стр. 12).



Видоискатель

Обозначает центр изображения

## Функция энергосбережения

В камере предусмотрена функция энергосбережения. Питание выключается в указанных ниже случаях. Для восстановления питания снова нажмите кнопку питания [ON/OFF].

<b>Режим съемки</b>	Камера автоматически выключается приблизительно через 3 мин после последней операции. ЖК-монитор автоматически выключается через 1 мин* после последней операции, даже если для параметра [Автовыключение] задано значение [Выкл.]. Для включения ЖК-монитора нажмите любую кнопку, кроме кнопки питания [ON/OFF], или измените ориентацию камеры.
<b>Режим воспроизведения Подсоединен принтер</b>	Камера автоматически выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

\* Это время может быть изменено.



- Функция энергосбережения не работает во время слайд-шоу (Автопоказ) или если камера подключена к компьютеру.
- Настройки функции энергосбережения можно изменить ([стр. 23](#)).

## Меню и настройки

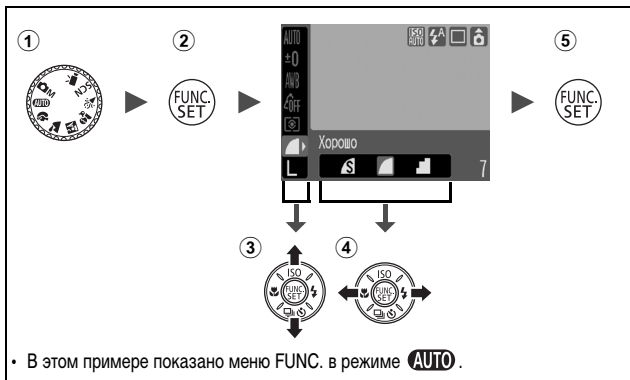
Меню служат для задания параметров съемки, воспроизведения и печати, а также для задания таких параметров камеры, как дата/время и электронный звуковой сигнал.

### ● Меню FUNC.

### ● Меню «Меню съемки», «Меню показа», «Печать» и «Настройка»

## Меню FUNC.

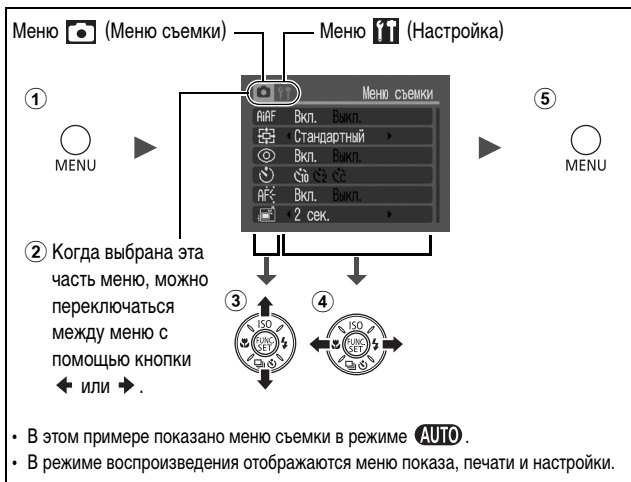
Задает многие функции, часто используемые при съемке.



- 1 Поверните диск установки режима съемки в положение требуемого режима.
- 2 Нажмите кнопку FUNC./SET.
- 3 Кнопкой **↑** или **↓** выберите требуемый пункт меню.
  - В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.
- 4 Кнопкой **←** или **→** выберите значение для пункта меню.
  - Для некоторых пунктов возможен выбор дополнительных настроек после нажатия кнопки **MENU**.
  - После выбора значения пункта меню можно сразу же произвести съемку, нажав кнопку спуска затвора.
- 5 Нажмите кнопку FUNC./SET.

## Меню «Меню съемки», «Меню показа», «Печать» и «Настройка»

Эти меню позволяют задать удобные настройки для съемки, воспроизведения или печати.



1 Нажмите кнопку **MENU**.

2 Для переключения между меню используйте кнопку **←** или **→**.

• Переключаться между меню можно также с помощью рычага зумирования.

3 Кнопкой **↑** или **↓** выберите требуемый пункт меню.

• В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.

4 Кнопкой **←** или **→** выберите требуемый вариант.

• Пункты меню с многоточием (...) можно установить, только открыв следующее меню нажатием кнопки **FUNC./SET**.

Для подтверждения выбора нажмите кнопку **FUNC./SET** еще раз.

5 Нажмите кнопку **MENU**.

## Список меню

См. *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 117).













### Меню FUNC.

Показанные ниже значки соответствуют настройкам по умолчанию.

	Пункт меню	См. стр.
	Режим специального сюжета	<i>Основные операции</i> , стр. 12
	Режим видеосъемки	<a href="#">стр. 35</a>
	Компенсация экспозиции	<a href="#">стр. 44</a>
	Режим длительной выдержки	<a href="#">стр. 45</a>
	Баланс белого	<a href="#">стр. 47</a>
	«Мои цвета»	<a href="#">стр. 49</a>
	Режим экспозамера	<a href="#">стр. 43</a>
	Компрессия (фото)	<a href="#">стр. 26</a>
	Скорость (видео)	<a href="#">стр. 38</a>
	Разрешение (фото)	<a href="#">стр. 26</a>
	Разрешение (видео)	<a href="#">стр. 38</a>

## Меню съемки ( )

\*Настройка по умолчанию

Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
 AiAF	Вкл.*/Выкл.	<a href="#">стр. 39</a>
 Цифровой зум		<a href="#">стр. 28</a>
(Фото)	Стандартный*/Выкл./1.5x/1.9x	
(Видео)	Стандартный*/Выкл. (в стандартном режиме видеосъемки)	
 Замедл. синхр.	Вкл./Выкл.*	<i>Основные операции,</i> стр. 15
 Красн.глаз	Вкл.*/Выкл.	<i>Основные операции,</i> стр. 15
 Таймер	 */  / 	<i>Основные операции,</i> стр. 17
 (Устан. таймера)	Задержка: 0 – 10*, 15, 20, 30 с Серия: 1 – 10* <sup>1</sup>	
 Подсветка AF	Вкл.*/Выкл.	–
 Просмотр снимка	Выкл./2* – 10 с/Удержать	<i>Основные операции,</i> стр. 10
 Помощь кадрир.		<a href="#">стр. 34</a>
(Фото)	Выкл.*/Линии сетки/Кадр 3:2/Оба	
(Видео)	Выкл.*/Линии сетки	
 Штмп даты	Выкл.*/Дата/Дата и время	<a href="#">стр. 33</a>

\*1 По умолчанию заданы 3 кадра.

## Меню показа ( )








Пункт меню	См. стр.
 Автопоказ	<a href="#">стр. 65</a>
 Звук. памятка	<a href="#">стр. 64</a>
 Защита	<a href="#">стр. 66</a>
 Повернуть	<a href="#">стр. 63</a>
 Стереть все	<a href="#">стр. 68</a>
 Заказ передачи	<a href="#">стр. 74</a>

## Меню «Печать» ( )













Пункт меню	См. стр.
Печатать	<a href="#">стр. 69</a>
Выбор избоб. и кол-ва	
Выбрать все избоб.	
Отменить все отмеч.	
Настройки печати	


## Меню «Настройка» (F1)




\*Настройка по умолчанию

Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
 Тихо	Вкл./Выкл.*	Выберите значение [Вкл.] для отключения всех звуковых сигналов, за исключением предупреждений ( <i>Основные операции</i> , стр. 9).
 Громкость	Выкл. / 1 / 2*/ 3 / 4 / 5	Служит для настройки громкости звука при включении, звука нажатия кнопок, звука автоспуска, звука спуска затвора и звука при воспроизведении. Если для параметра [Тихо] задано значение [Вкл.], настройка громкости невозможна.
 Громк. старта		Настраивает громкость звукового сигнала при включении камеры.
 Громк. работы		Настраивает громкость звукового сигнала, подаваемого при нажатии любой кнопки, кроме кнопки спуска затвора.
 Громк. таймера		Настройка громкости звукового сигнала автоспуска, подаваемого за 2 с до спуска затвора.
 Громк. затвора		Настройка громкости звукового сигнала, подаваемого при срабатывании затвора. При съемке видеофильма звуковой сигнал срабатывания затвора не подается.
 Громкость		Настройка громкости воспроизведения звука видеофильмов и звуковых комментариев.



Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
 Заставка	Вкл.*/Выкл.	Выбирает, будет ли отображаться экран заставки при включении камеры.
 Экон.энергии		<a href="#">стр. 17</a>
 Автовыключение	Вкл.*/Выкл.	Устанавливает, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение заданного времени с камерой не выполняются никаких операций.
 Дисплей выкл.	10 с/20 с/30 с/1 мин*/ 2 мин/3 мин	Задаёт период времени до выключения ЖК-монитора, если с камерой не выполняется никаких операций.
 Дата/Время		<i>Основные операции</i> , стр. 8
 Формат		Можно также задать низкоуровневое форматирование ( <a href="#">стр. 25</a> ).
 Нумер. файлов	Последоват.*/Автосброс	<a href="#">стр. 56</a>
 Создать папку		<a href="#">стр. 54</a>
Создать новую папку	Флажок установлен (Вкл.)/Флажок снят (Выкл.)	Во время следующего сеанса съёмки создается новая папка.
Авт. создание	Выкл.*/Ежедневно/ Понедельник– Воскресенье/ Ежемесячно	Можно также задать время автоматического создания.
 Авто поворот	Вкл.*/Выкл.	<a href="#">стр. 53</a>
 Закр. объектив	1 мин*/ 0 с	Задаёт задержку закрытия объектива при переключении из режима съёмки в режим воспроизведения.
 Язык		<i>Основные операции</i> , стр. 8
 Видеосистема	NTSC/PAL	<a href="#">стр. 68</a>

Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
 Режим печати	Авто*/ 	стр. 24* <sup>1</sup>
 Сбросить все		стр. 24

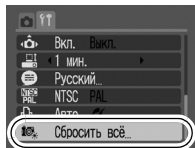
\*1 Можно изменить способ соединения с принтером. Хотя обычно изменять этот параметр не требуется, выберите  при печати без полей изображения, снятого в режиме  (Широкоэкранный), на широкоформатной бумаге с помощью компактного фотопринтера Canon SELPHY CP730/CP720/CP710/CP510. Так как эта настройка сохраняется даже при выключении питания, для печати изображений любого другого размера, кроме , восстановите режим [Авто] (учтите, что способ соединения невозможно изменить, пока камера подсоединена к принтеру).

## Восстановление для параметров значений по умолчанию







### 1 Меню (Настройка) ► (Сбросить все).

См. Меню и настройки (стр. 19).



### 2 Выберите [OK] и нажмите кнопку .



- Если камера подключена к компьютеру или принтеру, сброс настроек невозможен.
- Невозможен сброс следующих параметров:
  - режима съемки;
  - параметров  (Дата/Время),  (Язык) и  (Видеосистема) в меню  (Настройка) (стр. 23);
  - данных баланса белого, записанных функцией пользовательского баланса белого (стр. 48).

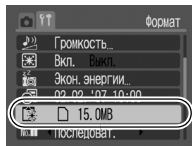
Необходимо обязательно отформатировать новую карту памяти; кроме того, форматирование можно использовать для удаления с карты памяти всех изображений и прочих данных.



Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения и файлы других типов.

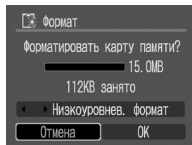
## 1 Меню (Настройка) (Формат).

См. Меню и настройки (стр. 19).



## 2 Выберите [OK] и нажмите кнопку (FUNC./SET).

- Для выполнения низкоуровневого форматирования кнопкой выберите поле [Низкоуровнев. формат] и установите флажок кнопкой или .
- Если выбран вариант [Низкоуровнев. формат], форматирование можно прервать, нажав кнопку **FUNC./SET**. После остановки форматирования можно продолжать пользоваться картой, но все данные с нее будут стерты.



### Низкоуровневое форматирование

В случае снижения скорости записи/чтения карты памяти рекомендуется выбрать вариант [Низкоуровнев. формат]. Для некоторых карт памяти низкоуровневое форматирование может занимать от 2 до 3 мин.

## Изменение разрешения и компрессии (Фотографии)



Режим съемки

AUTO



SCN



### 1 Меню FUNC. ► \*(Компрессия)/ \*(Разрешение).

См. Меню и настройки (стр. 18).




\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой или выберите значения разрешения/сжатия, затем нажмите кнопку FUNC./SET.






## Приблизительные значения разрешения

Разрешение		Назначение*	
<b>L</b> Высокое	3072 × 2304 пиксела	 Высокое    Низкое 	Печать вплоть до формата A3 (прибл. 297 × 420 мм)
<b>M1</b> Среднее 1	2592 × 1944 пиксела		Печать вплоть до формата A4 (прибл. 210 × 297 мм) Печать вплоть до формата Letter (216 × 279 мм)
<b>M2</b> Среднее 2	2048 × 1536 пикселей		Печать вплоть до формата A5 (прибл. 149 × 210 мм)
<b>M3</b> Среднее 3	1600 × 1200 пикселей		Печать фотографий формата почтовой открытки (148 × 100 мм) Печать фотографий формата L (119 × 89 мм)
<b>S</b> Низкое	640 × 480 пикселей		Передача изображений по электронной почте или съемка большего количества изображений

 или  <b>Открытка</b>	1600 × 1200 пикселей	При печати на открытках ( <a href="#">стр. 32</a> )
 <b>Широкоэкр.</b>	3072 × 1728 пикселей	Печать широкоформатных фотографий (Изображения снимаются с соотношением сторон 16:9. Незаписываемые области отображаются на ЖК-мониторе в виде черных полос.)

\* Форматы бумаги зависят от региона.

## Приблизительные значения компрессии

Компрессия		Назначение
 Отлично	Высокое качество ↑ ↓ Обычное качество	Съемка изображений высокого качества
 Хорошо		Съемка изображений обычного качества
 Нормально		Съемка большего числа изображений



- См. *Объемы данных изображений (оценка)* ([стр. 110](#)).
- См. *Карты памяти и их приблизительная емкость* ([стр. 109, 110](#)).

# Цифровой зум/ Цифровой телеконвертер



Режим съемки

AUTO



SCN



\* Установка возможна только в режиме . Однако установка режима [Цифровой телеконвертер] невозможна.

При съемке возможно совместное использование цифрового и оптического зумирования.

Можно задать следующие параметры съемки и фокусные расстояния (эквивалент для 35 мм пленки).

Значение	Фокусное расстояние	Характеристики съемки
Стандартный	35 – 560 мм	Обеспечивает съемку с коэффициентом увеличения до 16x (совместный цифровой и оптический зум).
Выкл.	35 – 140 мм	Обеспечивает съемку без цифрового зума.
1.5x	52,5 – 210 мм	Для цифрового зума фиксируется выбранный коэффициент увеличения, а фокусное расстояние смещается в диапазон телефото. Это обеспечивает меньшую выдержку затвора и снижает вероятность сотрясения камеры по сравнению со съемкой в режиме [Стандартный] или [Выкл.] с тем же углом охвата.
1.9x	66,5 – 266 мм	



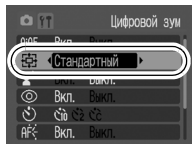
- При съемке с выключенным ЖК-монитором использование цифрового увеличения невозможно.
- Цифровой зум не может использоваться в режимах или (Открытка) или в режиме (Широкоэкр.).

## 1 Меню (Меню съемки) ► (Цифровой зум) ► [Стандартный]\*/[Выкл.]/[1.5x]/[1.9x].

См. Меню и настройки (стр. 19).




\* Установка по умолчанию.

- При использовании режима [Стандартный]  
См. *Съемка с цифровым зумом* (см. ниже).
- При использовании режима [1.5x] или [1.9x]  
См. *Съемка с цифровым телеконвертером* (стр. 30).



## Съемка с цифровым зумом

### 2 Нажмите рычаг зумирования в направлении и произведите съемку.

- Коэффициент совместного цифрового и оптического увеличения отображается на ЖК-мониторе.
- На основе заданного разрешения функция безопасного зумирования вычисляет максимальный коэффициент зумирования, при превышении которого качество изображения начинает снижаться. Цифровое зумирование на некоторое время приостанавливается, и на ЖК-мониторе отображается символ . Если снова нажать рычаг зумирования в направлении , можно продолжить зумирование. Цвет индикатора коэффициента зумирования имеет следующие значения.
  - Белый: качество изображения не снижается.
  - Синий: качество изображения снизится.
- Для уменьшения коэффициента зумирования нажмите рычаг зумирования в направлении .



## Съемка с цифровым телеконвертером

### 2 Рычагом зумирования выберите угол обзора и произведите съемку.

- На ЖК-мониторе отображается символ **T**.
- В зависимости от заданного разрешения, возможно снижение качества изображения (символ **T** и коэффициент зумирования отображаются синим цветом).



### О цифровом телеконвертере

Функция цифрового телеконвертера с помощью цифрового зума имитирует съемку с телеконвертером (насадкой на объектив, используемой при телефотосъемке).





В этом режиме при нажатой кнопке затвора производится непрерывная съемка. При использовании рекомендованной карты памяти\* возможна непрерывная съемка (плавная непрерывная съемка) с заданным интервалом до полного заполнения карты памяти (стр. 109, 110).

### \* Рекомендованная карта памяти:

Сверхскоростная карта памяти SDC-512MSH (продается отдельно), отформатированная в режиме низкоуровневого форматирования (стр. 25) непосредственно перед съемкой.

- Приведенные параметры отражают стандартные критерии съемки, установленные компанией Canon. Фактические результаты могут отличаться от приведенных значений в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки.
- Даже если непрерывная съемка внезапно остановилась, возможно, что карта памяти еще не полностью заполнена.

## 1 Для циклического переключения режимов непрерывной съемки нажимайте кнопку

- При каждом нажатии кнопки изменяется настройка непрерывной съемки.



\* Установка по умолчанию.



## 2 Произведите съемку.

- Камера снимает последовательные изображения, пока кнопка спуска затвора удерживается полностью нажатой. Съемка прекращается при отпуске кнопки спуска затвора.

### Отмена непрерывной съемки

Следуя инструкциям шага 1, выберите вариант .



- При заполнении встроенной памяти камеры интервал между кадрами увеличивается.
- При использовании вспышки интервал между кадрами увеличивается для обеспечения зарядки вспышки.

## Режим открытки



Режим съемки

AUTO



SCN



Можно снимать изображения с оптимальными параметрами для открыток, компоная кадр в пределах области печати (отношение ширины к длине приблизительно 3:2), отображаемой на ЖК-мониторе.

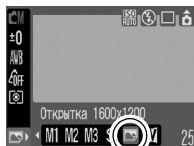
1

Меню FUNC. ► **L** \*(Разрешение) ► (Открытка).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.

- Устанавливается разрешение **M3** (1600 × 1200) и компрессия (Хорошо).
- Область, которая не будет напечатана на бумаге формата открытки, отображается серым цветом.



В этом режиме использование цифрового зума или цифрового телеконвертера невозможно.



Инструкции по печати см. в *Руководстве по прямой печати*.

## Включение даты в данные изображения

Если выбран режим  (Режим открытки), дату можно встроить в изображение.


### 1 Меню (Меню съемки) ► (Штамп даты) ► [Выкл.]/[Дата]/[Дата и время].

См. Меню и настройки (стр. 19).

\* Установка по умолчанию.

- Индикация на ЖК-мониторе

 : [Выкл.]

 : [Дата]/[Дата и время]



- Заранее установите дату и время в камере (стр. 23).
- После задания штампа с датой его невозможно удалить из изображения.

## Задание вспомогательных линий для кадрировки



Режим съемки

AUTO



\*1 Возможно задание только значения [Линии сетки].

Для контроля положения объекта при съемке на ЖК-мониторе может отображаться сетка из вертикальных и горизонтальных линий, область кадра формата 3:2 или и то, и другое.

Линии сетки	Отображаются линии сетки, разделяющие экран на 9 частей. Эти линии помогают контролировать положение объекта по вертикали и горизонтали.
Кадр 3:2	Помогает контролировать область печати для фотографий с соотношением сторон 3:2.*2 Область за пределами печатаемой области отображается серым цветом.
Оба	Одновременно отображаются линии сетки и область кадра 3:2.

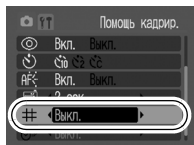
\*2 Изображения все равно записываются со стандартным соотношением сторон 4:3.

1

Меню (Меню съемки) ► (Помощь кадрир.) ► [Выкл.]\*/  
[Линии сетки]/[Кадр 3:2]/[Оба].

См. Меню и настройки (стр. 19).

\* Установка по умолчанию.



Линии сетки и граница кадра 3:2 не записываются вместе с изображением.



AUTO



SCN



Предусмотрены указанные ниже режимы видеосъемки.

Сведения о разрешении и частоте кадров для каждого из режимов см. в разделе *Разрешение и скорость (частота кадров)* (стр. 38).



## Стандартный

Можно выбрать разрешение и частоту кадров и снимать до полного заполнения карты памяти (при использовании сверхскоростной карты памяти, например рекомендованной карты SDC-512MSH).

При съемке в этом режиме возможно использование цифрового зума (стр. 28).

- Максимальный размер: 1 Гбайт/видеофильм\*



## Скоростной

Этот режим предназначен для съемки быстро движущихся объектов, например спортивных состязаний.

- Макс. длительность видеофильма: 1 мин



## Компактный

Благодаря низкому разрешению и малому объему данных этот режим удобен для отправки видеofilьмов в сообщениях электронной почты или при малой емкости карты памяти.

- Макс. длительность видеофильма: 3 мин




● Время записи зависит от используемой карты памяти (стр. 110).

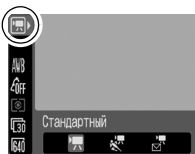
\* Даже если объем данных видеofilьма не достиг 1 Гбайта, съемка остановится через 1 ч после начала съемки. В зависимости от емкости карты памяти и скорости записи данных, съемка может остановиться до достижения размера файла 1 Гбайт или времени записи 1 ч.

## 1 Меню FUNC. ► \* (Стандартный).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой  или  выберите режим видеосъемки, затем нажмите кнопку **FUNC./SET**.
- В режиме  можно изменять разрешение и частоту кадров (стр. 38).



## 2 Произведите съемку.

- При нажатии кнопки спуска затвора наполовину автоматически устанавливаются экспозиция, баланс белого и производится фокусировка.
- При полном нажатии кнопки спуска затвора одновременно начинаются съемка изображений и запись звука.
- Во время съемки на ЖК-мониторе отображаются время съемки (в секундах) и символ [●Rec].
- Для остановки съемки снова полностью нажмите кнопку спуска затвора. Съемка автоматически останавливается в следующих случаях:
  - по прошествии максимального времени съемки;
  - при полном заполнении встроенной памяти или карты памяти.




- Для съемки видеофильмов рекомендуется использовать карты памяти, отформатированные в этой камере (стр. 25). Карты памяти, входящие в комплект поставки камеры, не требуют дополнительного форматирования.
- Во время съемки помните следующее.
  - Не дотрагивайтесь до микрофона (*Руководство по основным операциям*, стр. 1).
  - Не нажимайте никакие кнопки, кроме кнопки спуска затвора. Звуки нажатия кнопок записываются в видеофильме.
  - Во время съемки камера автоматически настраивает экспозицию и баланс белого в соответствии с условиями съемки. Однако помните, что звуки, производимые камерой при автоматической настройке экспозиции, также могут быть записаны.
- Параметры фокусировки и оптического зумирования, выбранные для первого кадра, используются для всех остальных кадров.
- Во время съемки не направляйте камеру на солнце.



- Перед съемкой можно установить фиксацию автоэкспозиции (стр. 42) и сдвиг экспозиции.
  1. Нажмите кнопку **ISO**.  
Экспозиция фиксируется (фиксация автоэкспозиции), и на ЖК-мониторе отображается шкала сдвига экспозиции.
  2. Для настройки экспозиции используйте кнопку **←** или **→**.  
Для отмены установки нажмите кнопку **ISO** еще раз. Кроме того, эта установка отменяется при нажатии кнопки **MENU** или при изменении баланса белого, эффекта «Мои цвета» или режима съемки.
- Для воспроизведения видеофильмов на компьютере (тип данных: AVI/способ компрессии: Motion JPEG) требуется программа QuickTime (только Windows 2000).



## Изменение разрешения и скорости съемки (Видео)

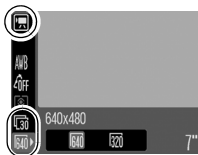
В режиме съемки видеofilьма  (Стандартный) можно изменить разрешение и скорость съемки.

### 1 Меню FUNC. \* (Скорость)/\* (Разрешение).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой  или  выберите значения скорости съемки/ разрешения, затем нажмите кнопку **FUNC./SET**.



## Разрешение и скорость (частота кадров)

Скорость – это количество кадров, записываемых или воспроизводимых каждую секунду. Чем выше скорость, тем более плавно воспроизводится движение.

	Разрешение	Скорость		
		 60 кадров/с	 30 кадров/с	 15 кадров/с
 Стандартный	 640 × 480 пикселей	–	○*1	○
	 320 × 240 пикселей	–	○	○
 Скоростной*2	 320 × 240 пикселей	○	–	–
 Компактный*2	 160 × 120 пикселей	–	–	○

\*1 Установка по умолчанию.

\*2 Разрешение и скорость фиксированы.





- См. *Объемы данных изображений (оценка)* (стр. 110).
- См. *Карты памяти и их приблизительная емкость* (стр. 109).

## Выбор рамки автофокусировки





Режим съемки



\*В режиме  установка невозможна.

Рамка автофокусировки показывает область кадра, на которую фокусируется камера. Выбор рамки автофокусировки производится следующими способами.

	<b>Вкл.</b>	Камера автоматически выбирает одну из 9 рамок автофокусировки в зависимости от условий съемки.
	<b>Выкл.</b>	Камера фокусируется с использованием центральной рамки автофокусировки. Это удобно для обеспечения фокусировки на требуемый объект и для компоновки изображений.

1

Меню  (Меню съемки) ►  (AiAF) ► [Вкл.]/[Выкл.].

См. Меню и настройки (стр. 19).

\* Установка по умолчанию.



Если наполовину нажать кнопку спуска затвора при включенном ЖК-мониторе, рамка автофокусировки отображается следующим образом:

- зеленая: подготовка к съемке завершена;
- желтая: сложности с фокусировкой (для параметра AiAF задано значение [Выкл.]);
- не отображается: сложности с фокусировкой (для параметра AiAF задано значение [Вкл.]).

## Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (Фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки)




Режим съемки

AUTO



SCN\*



\*Не может использоваться в режиме .



Фокусировка может быть затруднена в следующих случаях:



- при съемке объектов, имеющих очень низкую контрастность по отношению к окружению;
- при съемке сюжетов, содержащих близкие и удаленные объекты;
- при съемке очень ярких объектов в центре кадра;
- при съемке быстро движущихся объектов;
- при съемке объектов сквозь стекло. Для снижения вероятности появления бликов, вызванных отраженным от стекла светом, во время съемки располагайте камеру как можно ближе к стеклу.

### Съемка с фиксацией фокусировки


- 1** Наведите центр видоискателя или центр рамки автофокусировки на ЖК-мониторе на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
- 2** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фиксации фокусировки.
- 3** Во время перестройки композиции удерживайте кнопку спуска затвора нажатой наполовину, а затем нажмите ее полностью для съемки изображения.

## Съемка с фиксацией автофокусировки




\*Может использоваться в режимах  и .

- 1** Включите ЖК-монитор.
- 2** Наведите рамку автофокусировки на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
- 3** Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, нажмите кнопку .
  - На ЖК-мониторе отображается значок .
- 4** Выберите требуемую композицию кадра и произведите съемку.

### Отмена фиксации автофокусировки

Нажмите кнопку .



- При использовании фиксации фокусировки или фиксации автофокусировки с включенным ЖК-монитором съемка упрощается, если в меню  (Меню съемки) для параметра  (AiAF) установлено значение [Выкл.] (стр. 39), так как при этом камера фокусируется с использованием только центральной рамки автофокусировки. В режиме  рамка автофокусировки не отображается.
- Фиксация автофокусировки удобна тем, что позволяет отпустить кнопку спуска затвора во время перекомпоновки кадра. Более того, фиксация автофокусировки сохраняется и после съемки кадра, что позволяет снять второй кадр с той же самой фокусировкой.

# Фиксация экспозиции (Фиксация АЕ)



Режим съемки

AUTO



Экспозицию и фокусировку можно устанавливать отдельно. Это полезно при слишком большом контрасте между объектом и фоном или при съемке против света.



Необходимо установить режим работы вспышки . При срабатывании вспышки фиксация экспозиции невозможна.

- 1** Включите ЖК-монитор.
- 2** Сфокусируйтесь на области объекта, по которой требуется зафиксировать экспозицию.
- 3** Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, нажмите кнопку ISO.
  - Появляется значок .
- 4** Выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку спуска затвора.

## Отмена фиксации экспозиции

Нажмите кнопку ISO.



- В режиме возможна фиксация или отмена фиксации автоэкспозиции ([стр. 37](#)).
- При съемке со вспышкой можно использовать фиксацию экспозиции при съемке со вспышкой ([стр. 43](#)).

## Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (Фиксация FE)



Режим съемки

AUTO



Можно зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой, чтобы обеспечить правильную экспозицию независимо от композиции снимаемого объекта.

- 1 Включите ЖК-монитор.
- 2 Кнопкой выберите режим вспышки (вспышка вкл.).
- 3 Сфокусируйтесь на области объекта, по которой требуется зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой.
- 4 Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, нажмите кнопку ISO.
  - Срабатывает предварительная вспышка, и отображается значок .
- 5 Выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку спуска затвора.

Съемка

Отмена фиксации экспозиции при съемке со вспышкой

Нажмите кнопку ISO.

## Переключение режимов замера экспозиции



Режим съемки

AUTO



- 1 Меню FUNC. \*(Оценочный).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой или выберите режим замера экспозиции, затем нажмите кнопку FUNC./SET.



## Способы замера экспозиции

	Оценочный	Подходит для стандартных условий съемки, включая сцены в контровом свете. Для измерения экспозиции изображение разбивается на несколько зон. Камера оценивает сложные условия освещения, такие, как положение объекта, яркость, прямой и контровой свет, и устанавливает правильную экспозицию для основного объекта съемки.
	Усредненный	Замер экспозиции усредняется по всему кадру, однако центральная область учитывается с большим весом.
	Точечный	Замер производится в пределах рамки точечного замера в центре ЖК-монитора. Используйте эту установку, если требуется установить экспозицию для объекта в центре монитора.

## Настройка компенсации экспозиции




Режим съемки

AUTO





Установите положительную (+) компенсацию экспозиции для предотвращения получения слишком темного объекта при съемке в контровом свете или на ярком фоне; установите отрицательную (-) компенсацию экспозиции для предотвращения получения слишком яркого объекта при съемке ночью или на темном фоне.

**1** Включите ЖК-монитор.

**2** Меню FUNC. ►  \* (Компенсация экспозиции).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.


- Кнопкой  или  настройте компенсацию экспозиции, затем нажмите кнопку FUNC./SET.



## Отмена компенсации экспозиции

В соответствии с инструкциями шага 2 восстановите для компенсации экспозиции значение [0].



В режиме  возможна установка/отмена сдвига экспозиции (стр. 37).

## Съемка с длительной выдержкой



Режим съемки



Для повышения яркости темных объектов можно задать длительную выдержку затвора.

### 1 Меню FUNC. ► $\pm 0$ \* (Компенсация экспозиции) ► MENU .

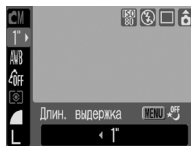
См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.



### 2 Кнопкой $\leftarrow$ или $\rightarrow$ выберите выдержку затвора ► FUNC. SET .





- Чем больше значение, тем ярче изображение; чем меньше значение, тем темнее изображение.
- Если на этом этапе нажать кнопку MENU, производится возврат на экран задания компенсации экспозиции.





- При выключении камеры эта настройка сбрасывается.
- Природа CCD-датчика такова, что при увеличении выдержки возрастают шумы в записанном изображении. Однако в этой камере при выдержках длиннее 1,3 с применяются специальные методы обработки изображения для уменьшения шума и получения качественного изображения. Перед съемкой следующего кадра, возможно, должно будет пройти некоторое время, необходимое для обработки изображения.



- С помощью ЖК-монитора убедитесь, что изображение записано с требуемой яркостью.
- Помните, что при больших выдержках затвора становятся заметны сотрясения камеры. Для съемки установите камеру на штатив.
- Использование вспышки может приводить к передержке изображения. В этом случае при съемке установите для вспышки режим .
- Следующие функции недоступны:
  - Компенсация экспозиции
  - Замер экспозиции
  - Фиксация экспозиции (Фиксация AE)
  - Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (Фиксация FE)
  - Число ISO: , 
  - Вспышка: 
  - Синхронизация при длительной выдержке (Замедл. синхр.)



# Настройка цветовых оттенков (Баланс белого)



Режим съемки

AUTO



Обычно настройка баланса белого **AWB** (Авто) обеспечивает оптимальный баланс белого. Если настройка **AWB** (Авто) не обеспечивает естественной цветопередачи, измените настройку баланса белого в соответствии с типом источника освещения.

## 1 Меню FUNC. ► **AWB** \* (Авто).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой ◀ или ▶ выберите настройку баланса белого, затем нажмите кнопку **FUNC./SET**.



## Настройки баланса белого



	Авто	Установки автоматически выбираются камерой.
	Дневной свет	Для съемки вне помещения в солнечный день.
	Облачно	Для съемки в облачную погоду, в тени, в сумерках.
	Накаливания	Для съемки с освещением лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
	Флуоресцент	Для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло-белым, холодно-белым или тепло-белым (3-волновым) светом.
	Флуоресцент H	Для съемки с освещением лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
	Ручной	Для съемки с данными оптимального баланса белого, сохраненными в камере по белому объекту, например белой бумаге или ткани.



Если для режима «Мои цвета» выбрано значение или , настройка баланса белого невозможна.

## Использование ручного баланса белого

Для достижения оптимальных результатов можно установить пользовательский баланс белого, замерив его камерой, наведенной на объект (например на лист белой бумаги, белую ткань либо на полутоную карточку фотографического качества), который требуется использовать в качестве стандарта белого цвета.

В частности, используйте данные баланса белого  (Ручной) при съемке в указанных ниже ситуациях, в которых в режиме  (Авто) возможна неправильная установка баланса белого:

- при съемке с близкого расстояния (Макро);
- при съемке объектов с одним преобладающим цветом (например небо, море или лес);
- при съемке с особыми источниками освещения (например со ртутными лампами).

### 1 Меню FUNC. ► \*(Авто) ► (Ручной).

*См. Меню и настройки (стр. 18).*

\* Установка по умолчанию.



### 2 Наведите камеру на лист белой бумаги или белую ткань и нажмите кнопку .

- При использовании ЖК-монитора убедитесь, что белое изображение полностью заполняет центральную рамку. При использовании оптического видоискателя убедитесь, что заполнено все поле зрения. Однако при использовании цифрового зума центральная рамка не отображается.



- Перед установкой ручного баланса белого рекомендуется установить режим съемки и компенсацию экспозиции  $[\pm 0]$ . Правильное значение баланса белого не может быть получено при неправильной установке экспозиции (изображение может получиться полностью черным или белым).
- Производите съемку с теми же установками, что и при регистрации данных баланса белого. Если установки различаются, может быть установлен неоптимальный баланс белого. Особенно важно сохранять перечисленные ниже установки.
  - Число ISO
  - Вспышка: рекомендуется включить или отключить вспышку. Если при регистрации данных баланса белого сработала вспышка, установленная в режим (Авто), то убедитесь, что вспышка сработала и при съемке кадров.

## Съемка в режиме «Мои цвета»



Режим съемки

AUTO



Можно изменить вид снимаемого изображения.



### Настройки «Мои цвета»

	Откл. эффекты	Обычная запись.
	Яркий	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	Нейтральный	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	Сепия	Запись в оттенках сепии.
	Ч/Б	Запись черно-белого изображения.
	Ручная настройка	Ручная настройка контрастности, резкости и насыщенности.

## 1 Меню FUNC. ► \*(Откл. эффекты).

См. Меню и настройки (стр. 18).

\* Установка по умолчанию.

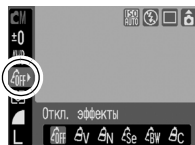
- Выберите режим «Мои цвета» кнопкой  или .

### ● Режим

См. Установка камеры в режим ручной настройки (стр. 51).

### ● Режимы, отличные от

Нажмите кнопку **FUNC./SET**. Отображается экран съемки, и можно производить съемку.

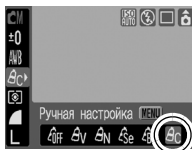


## 2 Произведите съемку.

## Установка камеры в режим ручной настройки

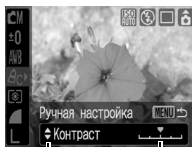
### 1 (Ручная настройка) .

См. Меню и настройки (стр. 18).



### 2 Кнопкой или выберите [Контраст], [Резкость] или [Насыщенность], затем кнопкой или настройте этот параметр.

- Отображаются измененные цвета.



Выбор параметра      Настройка

### 3 .

- На этом настройка завершена.

Если на этом этапе нажать кнопку **MENU**, производится возврат на экран, на котором выбирался режим «Мои цвета».



AUTO



Число ISO (Чувствительность ISO) следует увеличивать для уменьшения выдержки затвора, чтобы снизить влияние сотрясения камеры, исключить смазывание объектов или выключить вспышку во время съемки при недостаточной освещенности.

## 1 Для циклического переключения значений числа ISO нажимайте кнопку ISO.



- При каждом нажатии кнопки производится переключение на следующее значение: **ISO AUTO** \*/

**ISO HI** / **ISO 80** / **ISO 100** / **ISO 200** / **ISO 400** / **ISO 800** .

\* Установка по умолчанию.

- В режиме съемки **AUTO** возможен выбор только значений **ISO AUTO** и **ISO HI** .
  - В режиме длительной выдержки значения **ISO AUTO** и **ISO HI** недоступны (стр. 45).
  - При выборе значения **ISO AUTO** (Авто) устанавливается оптимальное число ISO в соответствии с уровнем освещенности при съемке. Так как число ISO автоматически увеличивается при недостаточной освещенности, камера выбирает меньшую выдержку затвора, что снижает вероятность проявления сотрясения камеры.
  - При выборе значения **ISO HI** (Высокое ISO Авто)\* устанавливается более высокая чувствительность, чем при выборе значения **ISO AUTO** . В результате уменьшается выдержка затвора, что снижает вероятность проявления сотрясения камеры или смазывания объектов по сравнению со значением **ISO AUTO** .
- \* Шумы на записанном изображении могут быть выше, чем при выборе значения **ISO AUTO** .



Если в камере установлено значение **ISO AUTO** или **ISO HI** , при наполовину нажатой кнопке спуска затвора устанавливается и отображается число ISO. Это число ISO также отображается в информации при воспроизведении.

# Установка функции автоповорота



Режим съемки



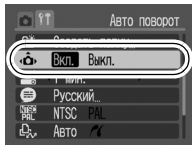
Камера оснащена интеллектуальным датчиком ориентации, определяющим ориентацию снятого изображения при вертикальном положении камеры и автоматически поворачивающим изображение для правильного просмотра на мониторе.

## 1 Меню (Настройка) ► (Авто поворот) ► [Вкл.]/[Выкл.].

См. Меню и настройки (стр. 19).

\* Установка по умолчанию.

- Если во время съемки для функции автоматического поворота задано значение [Вкл.] и ЖК-монитор установлен в режим подробной индикации, на мониторе отображается символ (обычное положение), (правый край внизу) или (левый край внизу).



- Эта функция может работать неправильно, если камера направлена точно вниз или вверх. Убедитесь, что стрелка показывает в правильном направлении. Если нет, отключите функцию автоповорота.
- Даже при включенной функции автоповорота ориентация изображений, загруженных в компьютер, зависит от программного обеспечения, используемого для загрузки.



Если во время съемки камера находится в вертикальном положении, интеллектуальный датчик ориентации считает, что верхний край камеры – это «верх», а нижний край камеры – «низ». Затем настраиваются оптимальный баланс белого, экспозиция и фокус для съемки в вертикальном положении. Эта функция работает независимо от того, включена ли функция автоповорота.

# Создание папки для записи изображений (Папка)



Режим съемки

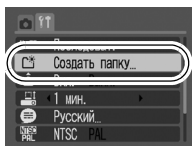


В любой момент можно создать новую папку, и снимаемые изображения будут автоматически записываться в эту папку.

Создать новую папку	При последующей съемке изображений создается новая папка. Для создания дополнительной папки снова установите этот флажок.
Авт. создание	Можно также задать дату и время, когда должна быть создана новая папка, использующая дату съемки после заданной даты и времени.

## 1 Меню (Настройка) ► (Создать папку).

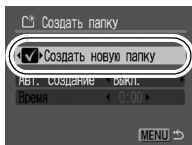
См. Меню и настройки (стр. 19).



## Создание папки при следующей съемке

### 2 Кнопкой или установите флажок [Создать новую папку] ►

- На ЖК-мониторе отображается символ . После создания новой папки этот символ исчезает.




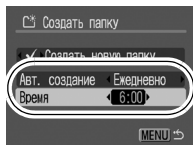


## Задание даты или времени для автоматического создания папки

**2** Выберите день для параметра [Авт. создание] и время в параметре [Время] ►  .

MENU

- При наступлении заданного времени отображается символ  . После создания новой папки этот символ исчезает.



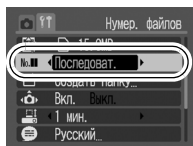
В одной папке можно сохранить максимум 2000 изображений. После съемки большего числа изображений автоматически создается новая папка, даже если пользователь не создавал новых папок.

Снимаемым изображениям автоматически присваиваются номера файлов. Можно выбрать метод присвоения номеров файлов.

## 1 Меню (Настройка) ► (Нумер. файлов) ► [Последоват.]/[Автосброс].

См. Меню и настройки (стр. 19).

\* Установка по умолчанию.

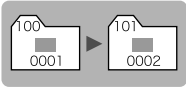
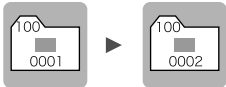
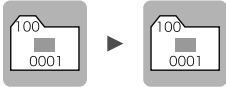


## Функция сброса номеров файлов

Последоват.	<p>Следующему изображению присваивается номер, на единицу больший номера последнего записанного изображения. Это удобно для хранения всех изображений в одном месте на компьютере, так как позволяет избежать дублирования имен файлов при смене папок или карт памяти*.</p> <p>* При использовании чистой карты памяти. Если используется карта памяти с уже записанными данными, 7-значный номер последней записанной папки и изображения сравнивается с последним номером на карте памяти, после чего номера новых изображений назначаются на основе большего из этих двух значений.</p>
Автосброс	<p>Для номеров изображения и папки устанавливаются начальные значения (100-0001)*. Это удобно для управления изображениями по папкам.</p> <p>* При использовании чистой карты памяти. Если используется карта памяти с уже записанными данными, нумерация новых изображений производится на основе 7-значного номера последней записанной на карте памяти папки и изображения.</p>

## Номера файлов и папок

Записанным изображениям назначаются последовательные номера файлов в диапазоне от 0001 до 9999, а папкам назначаются номера в диапазоне от 100 до 999. В одной папке можно сохранить максимум 2000 изображений.

	Создана новая папка	Карта памяти заменена на другую
Последоват.	<p>Карта памяти 1</p> 	<p>Карта памяти 1    Карта памяти 2</p> 
Автосброс	<p>Карта памяти 1</p> 	<p>Карта памяти 1    Карта памяти 2</p> 

- При недостатке свободного места изображения могут сохраняться в новой папке, даже если общее количество изображений в папке менее 2000, так как изображения следующих типов всегда записываются вместе в одну папку:
  - изображения, снятые в режиме непрерывной съемки;
  - изображения, снятые в режиме автоспуска (ручной).
- При наличии папок с совпадающими номерами или изображений с одинаковыми номерами в одной папке воспроизведение изображений невозможно.
- Информацию о структуре папок и типах изображений см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.


# Воспроизведение/стирание

См. также *Руководство пользователя камеры, Основные операции* (стр. 19).

## Увеличение изображений



### 1 Нажмите рычаг зумирования в направлении .




- Отображаются символ  и увеличенная область изображения.
- Изображения могут увеличиваться приблизительно в 10 раз.




Приблизительное положение отображаемой области

### 2 Для перемещения по изображению используйте кнопки

, ,  и .

- При нажатии кнопки **FUNC./SET** в режиме увеличения камера переключается в режим перехода между изображениями и отображается символ . С помощью кнопки  или  можно перейти к следующему или предыдущему изображению с тем же коэффициентом увеличения. Режим перехода между изображениями отменяется повторным нажатием кнопки **FUNC./SET**.
- Коэффициент увеличения изменяется рычагом зумирования.

### Отмена увеличения

Нажмите рычаг зумирования в направлении . (Увеличение можно также быстро отменить, нажав кнопку **MENU**.)







Увеличение кадров из видеофильмов и изображений, воспроизводимых в индексном режиме, невозможно.

## Одновременный просмотр девяти изображений (Индексный режим)



### 1 Нажмите рычаг зумирования в направлении .


- Индексный режим позволяет одновременно просматривать до девяти изображений.
- Выбор изображений производится кнопками , ,  и .





Выбранное изображение



Видео

### Переключение между наборами из девяти изображений


При нажатии рычага зумирования в направлении  в индексном режиме отображается шкала перехода, позволяющая переходить между наборами из 9 изображений.

- С помощью кнопки  или  перейдите к предыдущему или следующему набору из 9 изображений.
- Для перехода на первый или последний набор изображений нажмите кнопку  или  при нажатой кнопке **FUNC./SET.**



Шкала перехода

### Возврат в режим воспроизведения одиночного изображения

Нажмите рычаг зумирования в направлении .



Если на карту памяти записано много изображений, для поиска требуемого кадра удобно использовать пять перечисленных ниже режимов поиска.

	Через 10 сним.	Переход сразу через 10 изображений.
	Через 100 сним.	Переход сразу через 100 изображений.
	Перех. по дате	Переход на первое изображение для каждой даты съемки.
	К видео	Переход к видеофильму.
	Перех. к папке	Переход на первое изображение в каждой папке.

## 1 В режиме воспроизведения одиночного изображения нажмите кнопку

- Камера переключается в режим перехода по поиску.
- Вид экрана для разных критериев поиска немного отличается.



Расположение текущего отображаемого изображения  
Количество изображений, соответствующих критерию поиска

## 2 Кнопкой или выберите критерий поиска, затем нажмите кнопку или .

**Возврат в режим воспроизведения одиночного изображения**  
Нажмите кнопку **MENU**.





В индексном режиме воспроизведение видеофильмов невозможно.

## 1 Выведите на экран видеофильм и нажмите кнопку .

- Видеофильмы помечаются значком .











Панель управления видеофильмом

Уровень громкости (Настраивается кнопками  и )

## 2 Выберите (Показать) и нажмите кнопку .

- При нажатии кнопки **FUNC./SET** во время воспроизведения видеофильма воспроизведение приостанавливается. Оно возобновляется при повторном нажатии этой кнопки.
- После завершения видеофильма воспроизведение останавливается и отображается последний кадр. Для отображения панели управления видеофильмом нажмите кнопку **FUNC./SET**.
- Если предыдущий сеанс воспроизведения был прерван, последующее воспроизведение начинается с первого кадра.

## Использование панели управления видеофильмом

	Завершение воспроизведения и возврат в режим воспроизведения одиночного изображения.
	Печать (при подсоединенном принтере отображается соответствующий значок; подробнее см. <i>Руководство по прямой печати</i> )
	Воспроизведение
	Замедленное воспроизведение (с помощью кнопки ← можно замедлить воспроизведение, с помощью кнопки → – ускорить воспроизведение)
	Отображение первого кадра
	Предыдущий кадр (перемотка назад, если удерживать нажатой кнопку <b>FUNC./SET</b> )
	Следующий кадр (перемотка вперед, если удерживать нажатой кнопку <b>FUNC./SET</b> )
	Отображение последнего кадра



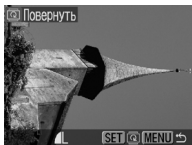
- При просмотре видеофильма на экране телевизора громкость регулируется на телевизоре ([стр. 67](#)).
- В режиме замедленного воспроизведения звук не воспроизводится.



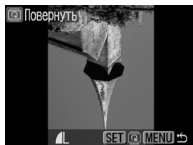
# Поворот изображений на мониторе



Изображение на мониторе можно повернуть по часовой стрелке на 90° или 270°.



Оригинал



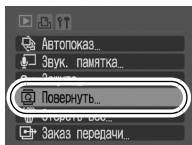
90°



270°

## 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 19).



## 2 Кнопкой или выберите изображение для поворота, затем поверните его, нажимая кнопку .

- При каждом нажатии кнопки **FUNC./SET** производится циклическое изменение ориентации в порядке 90°/270°/исходная ориентация.
- Эту операцию можно также выполнять в индексном режиме.



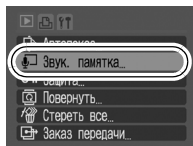
- Поворот кадров видеофильмов невозможен.
- При загрузке в компьютер ориентация изображений, повернутых самой камерой, будет зависеть от используемого программного обеспечения.

## Добавление звуковых комментариев к изображению

В режиме воспроизведения (включая воспроизведение одиночных изображений и индексный режим) к изображению можно добавлять звуковые комментарии (максимум 1 мин). Звуковые данные сохраняются в формате WAVE.

### 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 19).



### 2 Кнопкой или выберите изображение, к которому требуется добавить звуковой комментарий, затем нажмите кнопку .

- Открывается панель управления звуковыми комментариями.



### 3 Выберите (Запись) и нажмите кнопку .

- Отображаются прошедшее и оставшееся время.
- При нажатии кнопки **FUNC./SET** запись приостанавливается. При повторном нажатии этой кнопки запись возобновляется.
- К одному изображению можно добавить звуковую запись длительностью до 1 мин.








Панель звукового комментария

Прошедшее время/  
оставшееся время

Громкость  
(Настраивается  
кнопками  и  )

## Панель звукового комментария

	Выход
	Запись
	Пауза
	Показать
	Стирание Выберите вариант [Стереть] на экране запроса подтверждения и нажмите кнопку <b>FUNC./SET</b> .



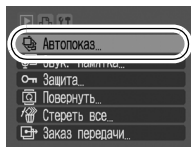
- Добавление звуковых комментариев к видеофильмам невозможно.
- Удаление звуковых комментариев к защищенным файлам невозможно.

## Автоматическое воспроизведение (Автопоказ)

Эта функция служит для автоматического воспроизведения всех изображений, записанных на карте памяти. Каждое изображение отображается на ЖК-мониторе в течение приблизительно 3 с.

### 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 19).



## 2 Нажмите кнопку .

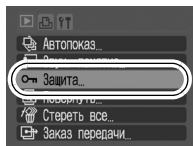
- Во время автоматического воспроизведения доступны следующие функции.
  - Приостановка/возобновление автовоспроизведения: нажмите кнопку **FUNC./SET**.
  - Перемотка вперед/назад: нажмите кнопку **←** или **→** (для ускорения переключения между изображениями удерживайте эту кнопку нажатой).
  - Остановка автовоспроизведения: нажмите кнопку **MENU**.

## Защита изображений

Ценные изображения и видеofilмы можно защитить от случайного стирания.

### 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 19).



### 2 Кнопкой **←** или **→** выберите защищаемое изображение, затем нажмите кнопку .

- При повторном нажатии кнопки **FUNC./SET** настройка отменяется.
- Установить защиту изображений можно также в индексном режиме.



Значок защиты

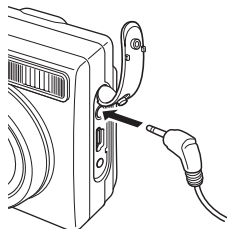


Изображения можно просматривать на экране телевизора с помощью входящего в комплект поставки AV-кабеля.

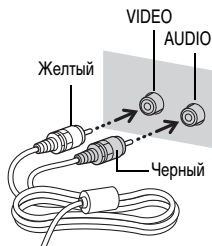
**1** Выключите камеру и телевизор.

**2** Подсоедините аудио/видеокабель к разъему AV OUT камеры.

- Ногтем подцепите нижний край крышки разъемов камеры, откройте ее и до упора вставьте разъем интерфейсного кабеля.



**3** Подключите другие разъемы аудио/видеокабеля к разъемам VIDEO IN и AUDIO IN телевизора.



**4** Включите телевизор и переключите его в режим видео.

**5** Включите камеру.



- Если камера находится в режиме съемки, можно производить съемку, просматривая изображения на экране телевизора.
- Формат видеосигнала (NTSC или PAL) можно переключить в соответствии с региональными стандартами (стр. 23). Установки по умолчанию зависят от региона.
  - NTSC: Япония, США, Канада, Тайвань и др.
  - PAL: Европа, Азия (кроме Тайваня), Океания и др.Если видеосистема установлена неверно, изображения с камеры могут отображаться неправильно.

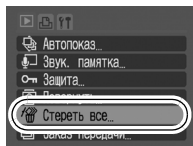
## Стирание всех изображений



- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании изображений.
- Эта функция не позволяет стирать защищенные изображения.

### 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 19).



### 2 Выберите [OK] и нажмите кнопку .


- Для выхода из операции без выполнения стирания выберите [Отмена].



Если требуется стереть с карты памяти не только изображения, но и все остальные данные, отформатируйте карту памяти (стр. 25).

## Задание параметров печати DPOF

С помощью камеры можно заранее выбрать на карте памяти изображения для печати и указать количество печатаемых экземпляров. Установки, используемые в камере, совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF). Это исключительно удобно для печати изображений на принтере, поддерживающем прямую печать, или для передачи изображений в фотоателье, поддерживающее стандарт DPOF.

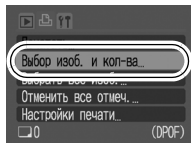
**Для карт памяти, на которых параметры печати заданы на другой DPOF-совместимой камере, может отображаться символ . Установки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.**

## Одиночные изображения

**1** Меню  (Печать) ► [Выбор изоб. и кол-ва] ► 

*См. Меню и настройки (стр. 19).*

- При выборе варианта [Отменить все отмеч.] все настройки печати для изображений отменяются.



## 2

**Кнопкой ← или → выберите изображения для печати.**

- Способ выбора зависит от заданного типа печати (стр. 72).



- Стандарт (  )/Оба (  )

Выберите изображение, нажмите кнопку **FUNC./SET**, затем кнопками **↑** и **↓** выберите количество печатаемых экземпляров (макс. 99).

- Индекс (  )

Выберите изображение и нажмите кнопку **FUNC./SET** для выбора или отмены выбора этого изображения.

- Изображения можно также выбирать в индексном режиме.

- Если камера подсоединена к принтеру, во время выбора изображения кнопка  подсвечивается синим цветом. Теперь нажмите кнопку  и убедитесь, что выбран вариант [Печатать] – при нажатии кнопки **FUNC./SET** начнется печать.

Число печатаемых экземпляров



Метка выбора для индексной печати





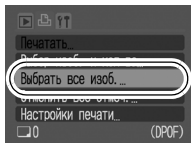


## Все изображения на карте памяти

### 1 Меню (Печать) ► [Выбрать все изоб.] ► .

См. Меню и настройки (стр. 19).

- Задаётся печать по одному экземпляру каждого изображения.
- При выборе варианта [Отменить все отмеч.] все настройки печати для изображений отменяются.
- Если камера подсоединения к принтеру, включается синяя подсветка кнопки . Теперь нажмите кнопку  и убедитесь, что выбран вариант [Печатать] – при нажатии кнопки **FUNC./SET** начнется печать.



### 2 Выберите [OK] и нажмите кнопку .



- Распечатки с некоторых принтеров или из некоторых фотоателье могут не соответствовать указанным параметрам печати.
- Задание параметров печати для видеофильмов невозможно.










- Изображения печатаются в порядке номеров их файлов.
- Можно выбрать максимум 998 изображений.
- Если для параметра [Тип печати] установлено значение [Оба], можно задать количество экземпляров. Если установлен тип [Индекс], задание количества экземпляров невозможно (печатается только один экземпляр).

## Установка стиля печати

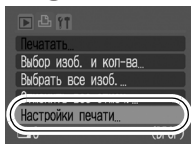
После задания стиля печати выберите изображения для печати. Возможны следующие настройки.

\*Настройка по умолчанию

 Тип печати	Стандарт*		Печать по одному изображению на страницу.
	Индекс		Печать отобранных изображений уменьшенного размера вместе в индексном формате.
	Оба		Печать изображений в обоих форматах: стандартном и индексном.
 Дата (Вкл./Выкл.*)			Впечатывание даты.
 No. файла (Вкл./Выкл.*)			Впечатывание номера файла.
 Стереть DPOF (Вкл.*/Выкл.)			Сброс всех параметров печати после распечатки изображений.



### 1 Меню (Печать) ► [Настройки печати] ► .

См. Меню и настройки (стр. 19).



### 2 Кнопкой или выберите (Тип печати), (Дата), (No. файла) или (Стереть DPOF), затем кнопкой или выберите требуемое значение.





- Параметры «Дата» и «No. файла» следующим образом изменяются в соответствии с типом печати.
  - Индекс  
Одновременное задание для параметров  (Дата) и  (No. файла) значения [Вкл.] невозможно.
  - Стандарт или Оба  
Для параметров  (Дата) и  (No. файла) можно одновременно установить значения [Вкл.], однако печатаемая информация может зависеть от принтера.
- Изображения, в которых проставлена дата с помощью функции  (Режим впечатавания даты на открытке) (стр. 33), всегда печатаются с датой, независимо от значения параметра  (Дата). Поэтому если для таких изображений для параметра  (Дата) задано значение [Вкл.], дата будет напечатана дважды.
- Дата печатается в формате, выбранном в меню  (Дата/Время) (стр. 23, *Руководство по основным операциям*, стр. 8).

## Задание параметров передачи DPOF

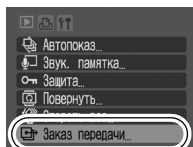


Камера позволяет задать параметры изображений перед их загрузкой в компьютер. Инструкции по передаче изображений в компьютер см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*. Установки, используемые в камере, совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF).


**Для карт памяти, на которых записаны параметры передачи, заданные на другой DPOF-совместимой камере, может отображаться символ . Настройки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.**

**1** Меню  (Меню показа)  .

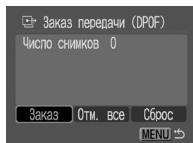
*См. Меню и настройки (стр. 19).*



## Одиночные изображения

**2** Выберите [Заказ] и нажмите кнопку .

- При выборе варианта [Сброс] все параметры заказа передачи отменяются.



### 3 Кнопкой ← или → выберите изображение для передачи, затем нажмите кнопку .

- При повторном нажатии кнопки **FUNC./SET** выбор отменяется.
- Изображения можно также выбирать в индексном режиме.

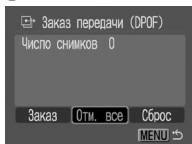
Значок выбора для передачи



## Все изображения на карте памяти

### 2 Выберите [Отм. все] и нажмите кнопку .

- При выборе варианта [Сброс] все параметры заказа передачи отменяются.



### 3 Выберите [OK] и нажмите кнопку .



- Изображения передаются в порядке номеров их файлов.
- Можно выбрать максимум 998 изображений.

## Камера

### Камера не работает.

Не включено питание.

- Нажмите кнопку питания [ON/OFF] (*Руководство по основным операциям*, стр. 9).

Открыта крышка гнезда карты памяти/отсека элементов питания.

- Убедитесь, что крышка гнезда карты памяти/отсека элементов питания надежно закрыта (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

Элементы питания установлены в неправильной полярности.

- Правильно установите элементы питания (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

Элементы питания неправильного типа.

- Используйте только новые щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (стр. 91).

Низкий уровень заряда элементов питания, работа камеры невозможна. (Отображается сообщение «Поменяйте батарейки»).

- Замените элементы питания камеры двумя новыми элементами питания или двумя полностью заряженными аккумуляторами (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).
- Используйте комплект сетевого питания ACK800 (приобретается дополнительно) (стр. 98).

Плохой контакт между клеммами элементов питания и камерой.

- Протрите клеммы элементов питания чистой сухой тканью.
- Несколько раз извлеките и заново установите элементы питания.

### Слышен звук внутри камеры

Изменено положение камеры (горизонтальное/вертикальное).

- Сработал механизм определения ориентации камеры. Это не является неисправностью.

## При включении питания

### Отображается сообщение «Карта заблокирована!».

Язычок защиты от записи карты памяти SD или SDHC установлен в положение защиты от записи.

- Для записи на карту памяти, стирания с нее данных или ее форматирования сдвиньте язычок защиты от записи вверх (стр. 93).

### Отображается меню «Дата/Время».

Разряжен плоский литиевый элемент питания.

- Замените литиевый элемент питания календаря (стр. 101).

## ЖК-монитор

### Ничего не отображается.

Отображение на ЖК-мониторе выключено.

- Для включения ЖК-монитора нажмите кнопку **DISP.** (стр. 12).

### Дисплей выглядит темным.

При ярком солнечном или другом освещении изображение на ЖК-мониторе может выглядеть темным.

- Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы ПЗС, и не является неисправностью. Такое изображение не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеофильмов.

### Изображение на дисплее мигает.

Изображение на дисплее мигает при съемке с флуоресцентным освещением.

- Это не является неисправностью камеры (мигание записывается при съемке видеофильмов, но не фотографий).


## На ЖК-мониторе появляется красная или пурпурная полоса света.

Иногда появляется при съемке яркого объекта, например солнца или другого источника света.

- Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы CCD (ПЗС), и не является неисправностью. Эта полоса света не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеофильмов.

## Появляется символ .

Вероятно, из-за недостаточной освещенности установлена длительная выдержка затвора.

- Увеличьте число ISO ([стр. 52](#)).
- Установите для вспышки режим, отличный от  (вспышка выкл.) (*Руководство по основным операциям*, стр. 14).
- Установите таймер автоспуска и закрепите на чем-нибудь камеру (например, на штативе).

## Появляется символ .

Отображается, если на карту памяти записаны настройки печати или передачи, заданные на другой DPOF-совместимой камере.

- Настройки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры ([стр. 69](#)).


## Видны шумы./Неравномерные движения объекта.



При съемке в темноте камера автоматически увеличивает яркость изображения на ЖК-мониторе, чтобы его было лучше видно ([стр. 12](#)).

- Это не оказывает влияния на записываемое изображение.



## Съемка

Установлен режим работы  
 (воспроизведение).

- Для переключения в режим съемки наполовину нажмите кнопку спуска затвора или нажмите кнопку  /  (*Руководство по основным операциям*, стр. 7).

Вспышка заряжается.

- Во время зарядки вспышки индикатор горит оранжевым цветом. Теперь можно производить съемку (*Руководство по основным операциям*, стр. 4).

Карта памяти полностью заполнена.

- Установите новую карту памяти (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).
- При необходимости загрузите изображения в компьютер, а затем сотрите их с карты памяти, чтобы освободить место.

Карта памяти не отформатирована должным образом.

- Отформатируйте карту памяти (стр. 25).
- Если форматирование не помогает, возможно, что повреждены логические схемы карты памяти. Обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

Карта памяти SD или SDHC защищена от записи.

- Передвиньте язычок защиты от записи вверх (стр. 93).


## Изображение в видеискателе и снимаемое изображение.

Обычно записываемое изображение охватывает большую часть сцены, чем изображение в видеискателе.

- Контролируйте фактический размер изображения по ЖК-монитору. При съемке крупным планом пользуйтесь ЖК-монитором (стр. 12).

## Изображение размытое или не в фокусе.

Смещение камеры при нажатии кнопки спуска затвора.

- См. инструкции в пункте «Отображается символ  » (стр. 78).

Для параметра [Подсветка AF] задано значение [Выкл.].

- Если из-за недостаточной освещенности возникают сложности с фокусировкой, включается подсветка автофокусировки. Так как подсветка автофокусировки не работает, если она выключена, задайте для нее значение [Вкл.] (стр. 21). При использовании подсветки автофокусировки следите, чтобы не перекрывать луч подсветки пальцами.

Снимаемый объект находится за пределами диапазона фокусировки.


- Производите съемку на допустимом расстоянии фокусировки (стр. 104).

Объект не подходит для автофокусировки.

- Используйте для съемки фиксацию фокусировки или фиксацию автофокусировки (стр. 40).

## Объект на записанном изображении слишком темный.

Освещенность недостаточна для съемки.

- Установите для вспышки режим  (Вспышка вкл.) (Руководство по основным операциям, стр. 14).


Недостаточная экспозиция объекта из-за слишком высокой яркости окружающего фона.

- Установите положительное (+) значение компенсации экспозиции (стр. 44).
- Используйте функцию фиксации экспозиции или точечного замера (стр. 42, 44).





Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой.

- При использовании встроенной вспышки производите съемку на правильном расстоянии от объекта (стр. 105).
- Увеличьте число ISO, затем произведите съемку (стр. 52).

## Объект на изображении слишком яркий, или на изображении имеются белые засвеченные области.

Объект расположен слишком близко и засвечивается вспышкой.	● При использовании встроенной вспышки производите съемку на правильном расстоянии от объекта (стр. 105).
Избыточная экспозиция объекта из-за слишком низкой яркости окружающего фона.	● Установите отрицательное (–) значение компенсации экспозиции (стр. 44). ● Используйте функцию фиксации экспозиции или точечного замера (стр. 42, 44).
Слишком яркий свет светит непосредственно в камеру или отражается от объекта.	● Измените угол съемки.
Вспышка включена.	● Установите для вспышки режим  (Вспышка выкл.) (Руководство по основным операциям, стр. 14).

## Изображение содержит шумы.


Слишком высокое значение числа ISO.	● При высоком значении числа ISO или в режиме  могут усиливаться шумы изображения. Для повышения качества изображения используйте как можно более низкое значение числа ISO (стр. 52). ● В режимах  ,  и  число ISO увеличивается, и возможно появление шума.
-------------------------------------	--

## На изображении видны белые точки.

Свет вспышки отражается от находящихся в воздухе частиц пыли или насекомых. Этот эффект особенно заметен в широкоугольном положении объектива.	● Это обычное явление для цифровых камер, и оно не является неисправностью.
--	---

## Глаза выглядят красными.

При использовании вспышки в темноте свет отражается от сетчатки глаз.

- Убедитесь, что при съемке для параметра  (Красн. глаз) установлено значение [Вкл.] (*Руководство по основным операциям*, стр. 15). Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу.
- Еще лучших результатов можно добиться, увеличив освещенность в помещении или подойдя ближе к объекту. Для достижения оптимальных результатов затвор срабатывает приблизительно через 1 с после срабатывания лампы уменьшения эффекта «красных глаз».

## Снизилась скорость непрерывной съемки.

Ухудшились характеристики карты памяти.

- Для повышения скорости непрерывной съемки рекомендуется выполнить низкоуровневое форматирование карты памяти в камере после сохранения всех хранящихся на ней изображений в компьютере (стр. 25).

## Изображения медленно записываются на карту памяти.

Карта памяти была отформатирована в другом устройстве.

- Используйте карту памяти, отформатированную в этой камере (стр. 25).

## Объектив не убирается.

Крышка гнезда карты памяти/ отсека элементов питания была открыта при включенном питании.

- Закрыв крышку гнезда карты памяти/ отсека элементов питания, включите и снова выключите питание (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

## Неправильно отображается время записи, или съемка неожиданно останавливается.

Используются карты памяти следующих типов:

- карты с низкой скоростью записи;
- карты, отформатированные в другой камере или в компьютере;
- карты, на которые многократно записывались и стирались изображения.

- Хотя во время съемки длительность записи может отображаться неправильно, видеофильм записывается на карту памяти правильно. Время записи будет отображаться правильно, если отформатировать карту памяти в этой камере (кроме карт памяти с низкой скоростью записи) (стр. 25).

## На ЖК-мониторе отображается красный символ «!», и съемка автоматически останавливается.

Недостаточно места во встроенной памяти камеры.

- Попробуйте предпринять следующие меры.
  - Перед съемкой отформатируйте карту памяти в режиме низкоуровневого форматирования (стр. 25).
  - Уменьшите разрешение или частоту кадров (стр. 38).
  - Используйте карту с высокой скоростью записи (SDC-512MSH и т.п.).

## Не работает зумирование.

Рычаг зумирования нажат во время съемки в режиме видеофильма.

- Установите требуемое фокусное расстояние до начала съемки в режиме видеофильма (*Руководство по основным операциям*, стр. 14). Обратите внимание, что во время съемки можно использовать цифровой зум, но только в режиме видеосъемки «Стандартный».

### Воспроизведение невозможно.

Произведена попытка воспроизвести изображения, снятые другой камерой или отредактированные на компьютере.

- Если изображения с компьютера не открываются в камере, попробуйте загрузить их в камеру с помощью прилагаемого программного обеспечения ZoomBrowser EX или ImageBrowser.


Имя файла было изменено на компьютере или было изменено местоположение файла.

- Задайте имя файла или его расположение в соответствии с форматом/структурой файлов в камере. (Подробнее см. *Вводное руководство по программному обеспечению*.)

### Неправильное воспроизведение видеофильмов.

В случае карт памяти с низкой скоростью чтения при воспроизведении видеофильмов, записанных с высокими разрешением и частотой кадров, возможны кратковременные приостановки воспроизведения.

При воспроизведении видеофильма на недостаточно мощном компьютере возможен пропуск кадров или искажение звука.

При воспроизведении на экране телевизора или видеоаппаратуре видеофильмов, записанных в режиме  (Скоростной) в видеоформате PAL, скорость воспроизведения может быть ниже скорости, с которой производилась запись. Для воспроизведения всех кадров можно использовать режим замедленного воспроизведения.

- Для просмотра с исходной частотой кадров рекомендуется воспроизводить видеофильм на ЖК-мониторе камеры или на компьютере.

## Изображения медленно считываются с карты памяти.

Карта памяти была отформатирована в другом устройстве.

- Используйте карту памяти, отформатированную в этой камере (стр. 25).

## Элементы питания

### Элементы питания быстро разряжаются.

Элементы питания неправильного типа.

- Используйте только новые щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (стр. 91).

Емкость элементов питания снизилась из-за низкой температуры окружающей среды.

- При съемке в холодную погоду перед использованием элементов питания согрейте их, например положив в карман одежды.

Загрязнены клеммы элементов питания.

- Перед использованием хорошо протрите клеммы сухой тканью.
- Несколько раз извлеките и заново установите элементы питания.

### При использовании NiMH аккумуляторов Canon

Так как аккумуляторы не использовались более года, их емкость снизилась.

- Нормальная емкость восстановится после нескольких циклов полной зарядки и разрядки.

Закончился срок службы аккумуляторов.

- Замените оба аккумулятора на новые.

## Вывод на экран телевизора

### Изображение на экране телевизора искажено или отсутствует.

Установлена неправильная видеосистема.

- Установите видеосистему (NTSC или PAL), соответствующую телевизору (стр. 23).

## Печать на принтере, поддерживающем прямую печать

### Печать невозможна.

Неправильное соединение камеры с принтером.

- Надежно соедините камеру и принтер с помощью указанного кабеля.

Не включено питание принтера.

- Включите питание принтера.

Неправильный способ подключения принтера.

- В меню **[[** (Настройка) выберите пункт [Режим печати] и задайте для него значение [Авто] (стр. 24).



# Список сообщений

Во время съемки или воспроизведения на ЖК-мониторе могут отображаться следующие сообщения.

Сообщения, отображаемые при подключении к принтеру, см. в *Руководстве по прямой печати*.

## Занят...

Производится запись изображения на карту памяти или включается режим воспроизведения.

## Нет карты памяти

При включении питания в камере отсутствует карта памяти или карта памяти установлена в неправильной ориентации (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

## Карта заблокирована!

Карта памяти SD или SDHC защищена от записи.

## Не записывается!

При съемке изображения не установлена карта памяти, карта памяти установлена в неправильной ориентации или произведена попытка добавить комментарий к видеофильму.

## Ошибка карты памяти

Вероятно, произошел сбой в работе карты памяти. Возможно, работоспособность карты памяти восстановится, если отформатировать ее в данной камере. Однако если данное сообщение об ошибке появляется даже при использовании карты памяти, входящей в комплект поставки камеры, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как это может свидетельствовать о неисправности камеры.

## Карта памяти полна

Карта памяти полностью заполнена изображениями, и запись или сохранение невозможно. Кроме того, невозможна запись дополнительных параметров изображений или звуковых комментариев.

## Ошибка с названием!

Невозможно создать файл с данным именем, поскольку уже существует изображение с тем же именем, что и папка, которую пытается создать камера, либо достигнут максимально допустимый номер файла. В меню «Настройка» установите для параметра  (Номер. файлов) значение [Автосброс]; можно также переписать в компьютер все изображения, которые требуется сохранить, и заново отформатировать карту памяти. Помните, что при форматировании будут стерты все изображения и другие данные.

## Поменяйте батарейки

Уровень заряда элементов питания недостаточен для работы камеры. Немедленно замените оба элемента питания на новые щелочные элементы питания типоразмера AA или полностью заряженные NiMH аккумуляторы Сапоп типоразмера AA. См. также раздел *Правила обращения с элементами питания* (стр. 91).

## Нет снимков

На карте памяти нет записанных изображений.

## Снимок слишком большой

Произведена попытка просмотра изображения формата более 4992 × 3328 пикселей или с большим объемом данных.

## Неподдерживаемый формат JPEG

Произведена попытка просмотра несовместимого файла JPEG (изображения, загруженного в компьютер и отредактированного на нем, и т.п.).

## RAW

Произведена попытка просмотра изображения RAW.

## Неидентифицируемый снимок

Произведена попытка просмотра поврежденного изображения, изображения неподдерживаемого типа (специального типа, используемого в камерах другого производителя), изображения, отредактированного на компьютере, или видеоснимка, снятого другой камерой.

### **Не увеличивается!**

Произведена попытка увеличить кадр видеofilьма или изображение, которое было снято другой камерой, записано в виде данных другого типа или отредактировано на компьютере.


### **Поворот невозможен!**

Произведена попытка повернуть кадр видеofilьма или изображение, которое было снято другой камерой, записано в виде данных другого типа или отредактировано на компьютере.

### **Несовместимый WAVE**

Невозможно добавление звукового комментария к данному изображению из-за неправильного типа данных существующего звукового комментария или звукового файла, либо невозможно воспроизведение звукового комментария.

### **Не удается передать!**

При передаче изображений в компьютер с помощью меню «Прямая передача» выбрано изображение с поврежденными данными или изображение, снятое другой камерой или с другим типом данных. Кроме того, возможно, произведена попытка выбрать видеofilьм, когда в меню «Прямая передача» выбран вариант  (Обои).

### **Защищено!**

Попытка стереть или отредактировать защищенное изображение, видеofilьм или звуковой комментарий.

### **Много пометок**

Помечено слишком много изображений для печати или передачи. Дальнейшая обработка невозможна.

### **Не удается это закончить!**

Невозможно сохранить часть параметров печати, передачи или слайд-шоу.

### **Не удается выбрать снимок**

Вы попытались установить параметры печати для изображения, отличного от JPEG.

## **Ошибка коммуникации**

Сбой загрузки изображений в компьютер из-за слишком большого количества изображений (прибл. 1000), записанных на карту памяти.

## **Ошибка объектива, перезапустите камеру**

Ввиду обнаружения ошибки во время перемещения объектива было автоматически выключено питание. Эта ошибка могла произойти, если Вы держали объектив во время его перемещения или если камера используется в местах с высоким содержанием пыли или песка в воздухе. Попробуйте включить питание и возобновить съемку или воспроизведение. Если данное сообщение сохраняется, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как возможна неисправность объектива.

## **Ехх**

(хх: номер) Камера обнаружила ошибку. Выключите и снова включите питание, затем произведите съемку или попробуйте просмотреть изображение. Если снова появляется код ошибки, значит возникла неисправность. Запишите код и обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon. Если код ошибки появился сразу после съемки кадра, возможно, что изображение не было записано. Проверьте изображение в режиме воспроизведения.

---

## Обращение с элементами питания

### Уровень заряда элементов питания

Могут отображаться следующий значок и сообщение.



Низкий уровень заряда. Если планируется длительное использование камеры, как можно скорее замените элементы питания.

#### Поменяйте батарейки


Элементы питания разряжены, и дальнейшая работа камеры невозможна. Незамедлительно замените элементы питания.

### Правила обращения с элементами питания

- **Используйте в этой камере щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (продаются отдельно).**  
Хотя применение никель-кадмиевых аккумуляторов типоразмера AA возможно, но они работают ненадежно и их использование не рекомендуется.
- **Так как характеристики щелочных элементов питания зависят от производителя, время работы камеры с приобретенными Вами элементами питания может быть меньше, чем с элементами питания, входящими в комплект поставки.**
- **При использовании камеры в холодную погоду или в течение длительного времени рекомендуется использовать NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (продаются отдельно).**  
Если используются щелочные элементы питания, время работы камеры при низкой температуре может сократиться. Кроме того, в связи с техническими характеристиками щелочных элементов питания они могут разряжаться быстрее, чем NiMH аккумуляторы.
- **Запрещается одновременно устанавливать новые и частично использованные элементы питания.**  
Частично использованные элементы питания могут протечь.
- **Запрещается устанавливать элементы питания в обратной полярности (клеммы ⊕ и ⊖).**
- **Запрещается одновременно использовать элементы питания разных типов или разных производителей.**

- **Перед установкой элементов питания хорошо протрите их контакты сухой тканью.**

Если клеммы элемента питания испачканы жиром с пальцев или чем-либо иным, количество снимаемых кадров может существенно сократиться или может уменьшиться время работы камеры.

- **При низких температурах емкость элемента питания может уменьшиться и значок разряженного элемента питания (  ) может появиться раньше, чем обычно.**

В таких условиях непосредственно перед использованием элемента питания согрейте его в кармане.

- **Не кладите элементы питания в один карман с металлическими предметами, например со связкой ключей.**

Возможно короткое замыкание элементов питания.

- **Если не предполагается использовать камеру в течение длительного периода, извлеките из нее элементы питания и храните их отдельно.**

Если оставить элементы питания в камере, возможно ее повреждение из-за протечки элементов питания.

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Запрещается использовать поврежденные элементы питания или элементы питания с полностью или частично удаленной внешней изоляцией; такие элементы могут протечь, перегреться или взорваться. Перед установкой купленных в магазине элементов питания обязательно проверяйте их изоляцию, так как у некоторых элементов питания она может быть повреждена. Не используйте элементы питания с дефектной изоляцией.

**Запрещается использовать элементы питания, аналогичные показанным ниже.**



Элементы питания с полностью или частично удаленной электрической изоляцией.



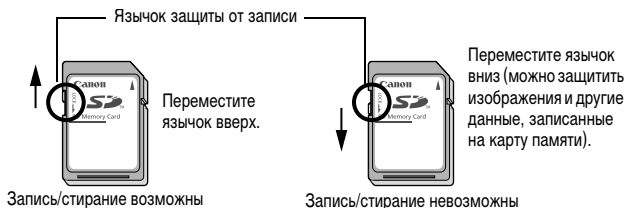
Элементы питания с плоским положительным (+) контактом.



Элементы питания, отрицательный контакт которых имеет правильную форму (выступает из металлического основания), но изоляция не закрывает край металлического основания.

## Правила обращения с картами памяти

### Язычок защиты от записи карты памяти SD или SDHC



### Меры предосторожности при обращении

- Карты памяти представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Запрещается изгибать их, прикладывать к ним усилия или подвергать их ударам и вибрации.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию карты памяти.
- Не допускайте загрязнения расположенных на обратной стороне карты контактов, попадания на них воды или соприкосновения с посторонними предметами. Не дотрагивайтесь до контактов руками или металлическими предметами.
- Не удаляйте исходную этикетку карты памяти и не закрывайте ее другой этикеткой или наклейкой.
- Делая записи на карте памяти, не используйте карандаш или шариковую ручку. Используйте только ручки с мягким пишущим узлом (например с войлочным пишущим узлом).
- Не пользуйтесь картами памяти и не храните их в следующих местах:
  - в местах с повышенным количеством пыли или песка;
  - в местах с высокой влажностью и высокой температурой.
- Так как некоторые или все данные, записанные на карту памяти, могут быть повреждены или уничтожены в результате воздействия электрических шумов, статического электричества или неполадок камеры либо карты, рекомендуется производить резервное копирование важных данных.

## Форматирование

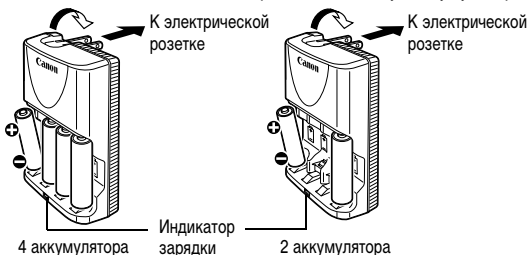
- **Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения.**
- **Рекомендуется использовать карты памяти, отформатированные в этой камере.**
  - Карты, входящие в комплект поставки камеры, не требуют дополнительного форматирования.
  - Сбои в работе камеры могут быть вызваны повреждением карты памяти. Повторное форматирование карты памяти может устранить неполадку.
  - В случае сбоев в работе карты памяти другого производителя (не Canon), проблема может разрешиться после повторного форматирования карты.
  - Карты памяти, отформатированные в другой камере, на компьютере или периферийном устройстве, могут неправильно функционировать в данной камере. В таком случае заново отформатируйте карту памяти в данной камере.
- **Если при форматировании в камере возникли сбои, выключите камеру и заново установите карту памяти. Затем включите камеру и повторите форматирование.**
- **Будьте осторожны при передаче или утилизации карты памяти. При форматировании карты памяти или при стирании с нее данных производится изменение только данных управления файлами – это не гарантирует полного удаления содержимого карты памяти. Во избежание утечки личной информации при утилизации карты памяти примите меры предосторожности, например, физически уничтожьте карту.**



## Комплекты питания (продаются отдельно)

### Аккумуляторы (комплект «Аккумуляторы/зарядное устройство» СВК4-300)

В комплект входят зарядное устройство и четыре никель-металлогидридных (NiMH) аккумулятора типоразмера AA. Зарядка аккумуляторов производится так, как показано ниже. Возможна также зарядка только двух аккумуляторов.



- После установки аккумуляторов вставьте зарядное устройство (СВ-5АН) в электрическую розетку или подсоедините кабель питания к зарядному устройству (СВ-5АНЕ, не показано) и подсоедините другую вилку к электрической розетке.
- После начала зарядки не устанавливайте для зарядки дополнительные аккумуляторы.
- Во время зарядки индикатор мигает, по завершении зарядки горит постоянно.



- Зарядное устройство CB-5AH/CB-5AHE предназначено для зарядки только NiMH аккумуляторов Canon типоразмера AA типов NB-3AH и NB-2AH. Не пытайтесь заряжать аккумуляторы других типов.
- Не устанавливайте совместно аккумуляторы, приобретенные в разное время или разряженные в разной степени. При зарядке аккумуляторов обязательно заряжайте оба аккумулятора одновременно.
- Не заряжайте полностью заряженные аккумуляторы, так как при этом возможно снижение их емкости или их повреждение. Также не следует заряжать аккумуляторы более 24 ч подряд.
- Не заряжайте аккумуляторы в замкнутом пространстве с хорошей теплоизоляцией.
- Заряжайте аккумуляторы только после появления на ЖК-мониторе сообщения «Поменяйте батарейки». Если регулярно заряжать частично разряженные аккумуляторы, их емкость может снизиться.
- В следующих ситуациях тщательно протрите клеммы аккумуляторов сухой тканью (клеммы могут быть загрязнены (жирные следы пальцев и т.п.)):
  - при существенном сокращении срока работы аккумуляторов;
  - при существенном уменьшении количества снимаемых кадров;
  - во время зарядки аккумуляторов (перед зарядкой два или три раза установите и извлеките аккумуляторы);
  - если зарядка заканчивается за несколько минут (индикатор зарядного устройства постоянно горит).
- Технические характеристики аккумуляторов таковы, что сразу после покупки и после длительного хранения полная зарядка аккумуляторов окажется невозможной. В этом случае полностью зарядите аккумуляторы, затем используйте аккумуляторы до их разрядки. После нескольких циклов емкость аккумуляторов восстановится.

- Для длительного хранения аккумуляторов (около 1 года) рекомендуется разрядить аккумуляторы в камере и хранить их при комнатной температуре (0 – 30°C) и низкой влажности. При хранении полностью заряженных аккумуляторов возможно сокращение срока их службы или ухудшение технических характеристик.

Повторяем, что если аккумуляторы не используются более 1 года, раз в год полностью заряжайте их и полностью разряжайте в камере, затем убирайте на хранение.

- Если время работы от аккумуляторов значительно сократилось (даже когда клеммы аккумуляторов протерты и зарядка производилась до тех пор, пока индикатор зарядного устройства не начал гореть постоянно), это может означать, что закончился срок службы аккумуляторов. Замените аккумуляторы новыми. При покупке новых аккумуляторов приобретайте NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA.
- Оставленные в камере или зарядном устройстве аккумуляторы могут привести к поломке в результате их протечки. Если аккумуляторы не используются, извлеките их из камеры или зарядного устройства и храните в сухом прохладном месте.



- Полная зарядка полностью разряженных аккумуляторов в зарядном устройстве занимает приблизительно 4 ч 40 мин. Если в крайние гнезда зарядного устройства установлены два аккумулятора, зарядка занимает приблизительно 2 ч (по результатам испытаний в компании Canon).

Аккумуляторы следует заряжать при температуре воздуха в диапазоне 0 – 35°C.

- Время зарядки зависит от температуры окружающей среды и уровня заряда аккумулятора.
- Во время зарядки из зарядного устройства может быть слышен шум. Это не является неисправностью.
- Можно также использовать комплект СВК4-200 (аккумуляторы и зарядное устройство).

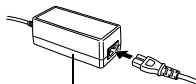
## Комплект сетевого питания АСК800

При длительном использовании камеры или при подсоединении камеры к компьютеру рекомендуется использовать комплект сетевого питания АСК800 (приобретается дополнительно).



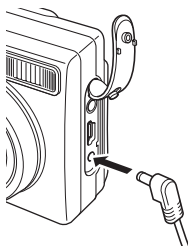
Перед подсоединением и отсоединением блока питания выключите камеру.

- 1** Подсоедините кабель питания к компактному блоку питания, затем вставьте вилку кабеля в электрическую розетку.



Компактный блок питания  
CA-PS800

- 2** Откройте крышку разъемов и подсоедините кабель к разъему DC IN.

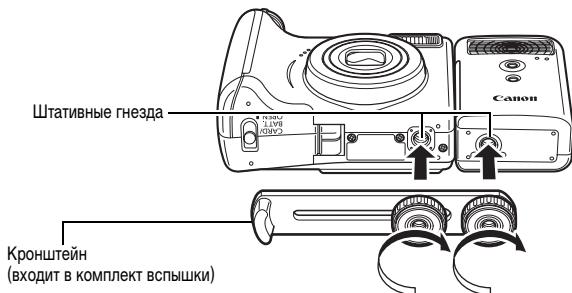


## Использование внешней вспышки (продается отдельно)

### Вспышка повышенной мощности HF-DC1

Эта вспышка дополняет встроенную вспышку камеры, когда объект расположен слишком далеко для правильного освещения. Для закрепления камеры и вспышки повышенной мощности на монтажном кронштейне следуйте приведенным ниже инструкциям.

Помимо этих указаний, ознакомьтесь с инструкцией к вспышке.





- По мере разрядки элементов питания время зарядки вспышки увеличивается. После завершения работы со вспышкой обязательно устанавливайте переключатель питания/режима в положение [OFF] (Выкл.).
- Во время работы со вспышкой не дотрагивайтесь пальцами до окна вспышки или окон датчиков.
- Вспышка может сработать, если в непосредственной близости используется другая вспышка.
- Вспышка повышенной мощности может не срабатывать вне помещений при ярком солнечном освещении или при отсутствии отражающих объектов.
- При непрерывной съемке вспышка срабатывает только для первого кадра.
- Надежно затягивайте винты крепления, чтобы они не отвинтились. В противном случае камера и вспышка могут упасть и выйти из строя.



- Перед закреплением кронштейна вспышки убедитесь, что в нее установлен литиевый элемент питания (CR123A или DL123).
- Для правильного освещения объекта вспышка должна быть прижата к боковой стороне камеры и располагаться параллельно передней панели камеры.
- Штатив можно использовать даже при установленной вспышке.

## ■ Элементы питания

### ● Значительно снизилась емкость

В случае значительного уменьшения времени работы от элементов питания протрите клеммы сухой тканью. Возможно, клеммы испачканы пальцами.

### ● Использование при низких температурах

Приобретите запасной литиевый элемент питания (CR123A или DL123). Перед заменой элемента питания во вспышке рекомендуется подержать запасной элемент питания в теплом кармане.

### ● Вспышку не планируется использовать в течение длительного времени

Если оставить элементы питания во вспышке повышенной мощности, они могут протечь и повредить вспышку. Извлеките элементы питания из вспышки повышенной мощности и храните их в сухом прохладном месте.

## Замена элемента питания календаря

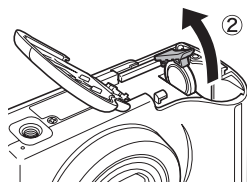
Если при включении камеры на ЖК-монитор выводится меню «Дата/Время», это означает, что элемент питания календаря разрядился и часы остановились. Приобретите новый элемент питания (литиевый плоский элемент питания типа CR1220) и установите его, как указано ниже.

**Элемент питания календаря устанавливается на заводе, поэтому после приобретения камеры он может прослужить меньше номинального срока службы.**

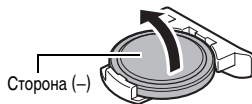


Храните элементы питания календаря только в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотит элемент питания, немедленно обратитесь к врачу, так как едкая жидкость, содержащаяся в элементе питания, может повредить желудок и кишечник.

- 1** Убедитесь, что камера выключена.
- 2** Сдвиньте фиксатор крышки гнезда карты памяти/отсека элементов питания и откройте крышку.
- 3** Подцепите ногтем держатель элемента питания календаря (①) и осторожно потяните его в верх в направлении, показанном стрелкой (②).



- 4** Извлеките элемент питания, потянув его вверх в направлении, показанном стрелкой.



- 5** Установите новый элемент питания отрицательным (-) полюсом вверх.
- 6** Установите на место держатель элемента питания и закройте крышку гнезда карты памяти/отсека элементов питания.
- 7** При появлении меню «Дата/Время» установите дату и время (*Руководство по основным операциям, стр. 8*).



Хотя при первом включении камеры после ее приобретения появляется меню «Дата/Время», заменять элемент питания календаря не требуется.

Если камера Вам больше не нужна, обязательно извлеките элемент питания календаря для утилизации в соответствии с порядком, установленным в Вашей стране.



## Уход за камерой

**Запрещается использовать для чистки камеры разбавители, бензин, моющие средства или воду. Эти вещества могут вызвать коробление или повреждение оборудования.**

### Корпус камеры

Аккуратно протирайте корпус камеры мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков.

### Объектив

Сначала удалите пыль и грязь с помощью груши для чистки объективов, затем удалите оставшуюся грязь, осторожно протирая объектив мягкой тканью.



Не допускается использование органических растворителей для чистки корпуса камеры или объектива. Если удалить загрязнение не удается, обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon по адресу, указанному в конце буклета «Система европейской гарантии Canon (EWS)».

### Видоискатель и ЖК-монитор

Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков.



Не допускается прилагать усилия при протирке ЖК-монитора или надавливать на него. Это может привести к повреждению монитора или вызвать другие неполадки.

## Технические характеристики

Все данные основаны на стандартных методах тестирования, применяемых компанией Canon. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

### PowerShot A550

Эффективное количество пикселей	: Прибл. 7,1 млн.
Датчик изображения	: Матрица CCD (ПЗС) 1/2,5 дюйма (общее количество пикселей: прибл. 7,4 млн.)
Объектив	: 5,8 (W) – 23,2 (T) мм (эквивалент для 35-мм фотопленки: 35 (W) – 140 (T) мм) f/2.6 (W) – f/5.5 (T)
Цифровой зум	: Фотографии/видеофильмы: прибл. 4,0х (макс. прибл. 16х в сочетании с оптическим зумом)
Оптический видоискатель	: Видоискатель с зумированием реального изображения
ЖК-монитор	: 2,0-дюймовый цветной поликристаллический кремниевый TFT ЖК-монитор низкотемпературного типа, прибл. 86000 пикселей (область охвата 100%)
Система автофокусировки	: Автофокусировка TTL Предусмотрена фиксация автофокусировки Рамка фокусировки: 9-точечная (AiAF)/1-точечная (AF) (1-точечная рамка фокусировки: фиксирована в центре)
Диапазон фокусировки	: Обычный режим: 45 см – бесконечность Макро: 5 – 45 см (W)/33 – 45 см (T)
Затвор	: Механический затвор + электронный затвор
Выдержки	: 15 – 1/2000 с <ul style="list-style-type: none"><li>• Выдержка затвора зависит от режима съемки.</li><li>• При большой выдержке затвора (1,3 с или более) используется функция шумопонижения.</li></ul>
Система замера	: Оценочный замер, усредненный замер или точечный замер* (*Фиксированный в центре)

(W): макс. широкоугольное положение (T): макс. телефото

Компенсация экспозиции	: ±2,0 ступени с шагом 1/3 ступени
Число ISO (Стандартная выходная чувствительность, рекомендуемый показатель экспозиции)	: Авто*, Высокая ISO авто**, ISO 80/100/200/400/800 * Камера автоматически устанавливает оптимальную чувствительность в соответствии с яркостью объекта. ** Камера автоматически устанавливает оптимальную чувствительность в соответствии с яркостью объекта. Однако устанавливается несколько большее значение числа ISO, чем в варианте Авто (максимальное значение числа ISO равно ISO 800).
Баланс белого	: Авто, Дневной свет, Облачно, Накаливания, Флуоресцент, Флуоресцент H или Ручной
Встроенная вспышка	: Авто*, Вкл.*, Выкл. * Предусмотрены функции уменьшения эффекта «красных глаз» и синхронизации вспышки при длительных выдержках.
Дальность работы вспышки	: Обычный режим: 45 см – 3,5 м (W)/ 45 см – 2,2 м (T) Макро: 30 – 45 см (W)/ 33 – 45 см (T) (Если для числа ISO задано значение «АВТО».)
Режимы съемки (Фотографии)	: Авто, Ручной*, Портрет, Пейзаж, Ночная съемка, Дети&Дом. животные, Вечеринка и Специальный сюжет** * Предусмотрен режим длительной выдержки (Длин. выдержка) ** Ночной сюжет, Листва, Снег, Пляж и Фейерверк (Видео) : Стандартный, Скоростной и Компактный
Непрерывная съемка	: Прибл. 1,7 кадра/с (в режиме высокого разрешения/хорошего качества)
Автоспуск	: Спуск затвора производится с задержкой прибл. 10 с/2 с, режим «Установка таймера»
Носитель изображения	: Карта памяти SD или SDHC/MultiMediaCard
Формат файлов	: Стандарт файловой системы для камер Design rule for Camera File system, DPOF-совместимый

(W): макс. широкоугольное положение (T): положение макс. телефото

Тип данных	(Фотографии) : Exif 2.2 (JPEG)* Звуковая памятька: WAVE (моно) * Данная цифровая камера поддерживает стандарт Exif 2.2 (также называемый «Exif Print»). Exif Print является стандартом, предназначенным для улучшения связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении к принтеру, совместимому со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, полученные камерой в момент съемки, что обеспечивает чрезвычайно высокое качество печати.
	(Видео) : AVI (изображение: Motion JPEG; Звуковые данные: WAVE (моно))
Сжатие	: Отлично, Хорошо, Нормально
Количество записываемых пикселей	(Фотографии) : Высокое разрешение : 3072 × 2304 пиксела Среднее разрешение 1 : 2592 × 1944 пиксела Среднее разрешение 2 : 2048 × 1536 пикселей Среднее разрешение 3 : 1600 × 1200 пикселей Низкое разрешение : 640 × 480 пикселей Открытка : 1600 × 1200 пикселей Широкоэкранный : 3072 × 1728 пикселей  (Видео) : Стандартный : 640 × 480 пикселей (30 кадров/с, 15 кадров/с) : 320 × 240 пикселей (30 кадров/с, 15 кадров/с) Съемка возможна до полного заполнения карты памяти* (Макс. размер одного видеофильма: 1 Гбайт**) Скоростной: 320 × 240 пикселей (60 кадров/с) Макс. длительность видеофильма: 1 мин Компактный: 160 × 120 пикселей (15 кадров/с) Макс. длительность видеофильма: 3 мин * Со сверхскоростными картами памяти (рекомендуется карта SDC-512 MSH). ** Даже если объем видеофильма меньше 1 Гбайта, съемка останавливается, когда длительность видеофильма достигает 1 ч. В зависимости от емкости карты памяти и скорости записи данных, съемка может остановиться до достижения размера файла 1 Гбайт или времени записи 1 ч..

Режимы воспроизведения	: Одиночное изображение (возможен вывод гистограммы), индексный режим (9 эскизов), с увеличением (прибл. 10x (макс.) на ЖК-мониторе, возможен переход между увеличенными изображениями вперед или назад), быстрый переход (возможен переход на каждое десятое или сотое изображение, на первое изображение с определенной датой съемки, на первое изображение в каждой папке или на видеофильм; в индексном режиме одновременно отображаются 9 изображений), автопоказ, звуковые комментарии (до 1 мин) или видеофильм (возможно замедленное воспроизведение).
Прямая печать	: Поддерживаются стандарты PictBridge, Canon Direct Print и Bubble Jet Direct
Интерфейс	: USB 2.0 Hi-Speed (mini-B) Аудио/видео выход (возможность выбора PAL или NTSC, монофонический звук)
Режимы связи	: MTP, PTP
Источник питания	: Щелочные элементы питания типоразмера AA (входят в комплект поставки камеры) NiMH аккумуляторы типоразмера AA (NB4-300) (продаются отдельно) Комплект сетевого питания ACK800 (продается отдельно)
Диапазон рабочих температур	: 0 – 40 °C (при использовании аккумуляторов NB4-300: 0 – 35 °C)
Рабочий диапазон относительной влажности	: 10 – 90%
Габариты (без выступающих деталей)	: 91,2 × 64,0 × 43,1 мм
Вес (только корпус камеры)	: Прибл. 160 г

## Запас заряда элементов питания

	Количество снимков		Время воспроизведения
	ЖК-монитор включен (на основе стандарта CIPA)	ЖК-монитор выключен	
Щелочные элементы питания AA (входят в комплект поставки камеры)	Прибл. 140 кадров	Прибл. 1000 кадров	Прибл. 9 ч
NiMH аккумуляторы AA (NB-3AH (полностью заряженные))	Прибл. 550 кадров	Прибл. 1400 кадров	Прибл. 11 ч

- Фактические значения зависят от условий съемки и установок камеры.
- Данные о режиме видеофильма не приводятся.
- При низких температурах емкость аккумулятора может снизиться, поэтому символ низкого уровня заряда аккумулятора может появляться очень быстро. В этом случае перед использованием аккумулятора рекомендуется согреть его в кармане.

### Условия тестирования

**Съемка:** Нормальная температура ( $23 \pm 2^\circ\text{C}$ ), нормальная относительная влажность ( $50 \pm 20\%$ ), попеременная съемка в широкоугольном положении и положении телефото с интервалом 30 с, вспышка срабатывает при съемке каждого второго кадра, питание камеры выключается после съемки каждого десятого кадра. Питание выключается на значительное время\*, затем снова включается, и процедура тестирования повторяется.

- Используется карта памяти производства компании Sanop.

\* Пока не восстановится нормальная температура элемента питания





















**Воспроизведение:** Нормальная температура ( $23 \pm 2^\circ\text{C}$ ), нормальная относительная влажность ( $50\% \pm 20\%$ ), непрерывное воспроизведение со сменой кадров каждые 3 с.




См. Меры предосторожности при обращении с элементами питания (стр. 91).


## Карты памяти и их приблизительная емкость














 Карта, входящая в комплект камеры



Разрешение	Компрессия	16 Мбайт	SDC-128M	SDC-512MSH
<b>L</b> (Высокое) 3072 × 2304 пиксела		4	40	156
		7	64	251
		16	134	520
<b>M1</b> (Среднее 1) 2592 × 1944 пиксела		5	49	190
		10	87	339
		21	173	671
<b>M2</b> (Среднее 2) 2048 × 1536 пикселей		9	76	295
		16	136	529
		33	269	1041
<b>M3</b> (Среднее 3) 1600 × 1200 пикселей		14	121	471
		26	217	839
		50	411	1590
<b>S</b> (Низкое) 640 × 480 пикселей		56	460	1777
		88	711	2747
		138	1118	4317
 (Открытка) 1600 × 1200 пикселей		26	217	839
<b>W</b> (Широкоэкранный) 3072 × 1728 пикселей		6	53	207
		10	86	335
		21	177	686

-  Возможна плавная непрерывная съемка (стр. 31) (если карта отформатирована в режиме низкоуровневого форматирования).
- Приведенные параметры отражают стандартные критерии съемки, установленные компанией Canon. Фактические результаты могут отличаться от приведенных значений в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки.

## Видео

: Карта, входящая в комплект камеры














	Разрешение	Частота кадров	16 Мбайт	SDC-128M	SDC-512MSH
 Стандартный	 640 × 480 пикселей	 30	7 с	1 мин 4 с	4 мин 9 с
		 15	15 с	2 мин 7 с	8 мин 14 с
	 320 × 240 пикселей	 30	22 с	3 мин 1 с	11 мин 42 с
		 15	43 с	5 мин 55 с	22 мин 53 с
 Скоростной	 320 × 240 пикселей	 60	11 с	1 мин 32 с	5 мин 59 с
 Компактный	 160 × 120 пикселей	 15	1 мин 47 с	14 мин 29 с	55 мин 57 с

\* Максимальная длительность видеоролика в режиме : 1 мин; в режиме : 3 мин.  
Значения относятся к максимальному времени непрерывной съемки.

## Объемы данных изображений (оценка)

Разрешение		Компрессия		
				
	3072 × 2304 пиксела	3045 Кбайт	1897 Кбайт	902 Кбайта
	2592 × 1944 пиксела	2503 Кбайта	1395 Кбайт	695 Кбайт
	2048 × 1536 пикселей	1602 Кбайта	893 Кбайта	445 Кбайт
	1600 × 1200 пикселей	1002 Кбайта	558 Кбайт	278 Кбайт
	640 × 480 пикселей	249 Кбайт	150 Кбайт	84 Кбайта
	1600 × 1200 пикселей	—	558 Кбайт	—
	3072 × 1728 пикселей	2304 Кбайта	1420 Кбайт	678 Кбайт



	Разрешение	Скорость	Размер файла
 Стандартный	 640 × 480 пикселей		1920 Кбайт/с
			960 Кбайт/с
	 320 × 240 пикселей		660 Кбайт/с
			330 Кбайт/с
 Скоростной	 320 × 240 пикселей		1320 Кбайт/с
 Компактный	 160 × 120 пикселей		120 Кбайт/с

### Карта памяти MultiMediaCard

Интерфейс	Совместимый со стандартами MultiMediaCard
Габариты	32,0 × 24,0 × 1,4 мм
Вес	Прибл. 1,5 г

### Карта памяти SD

Интерфейс	Совместимый со стандартами на карты памяти SD
Габариты	32,0 × 24,0 × 2,1 мм
Вес	Прибл. 2 г

## NiMH аккумулятор NB-3AH

(Входит в состав отдельно продаваемого комплекта NiMH аккумуляторов NB4-300 или комплекта «аккумуляторы/зарядное устройство» СВК4-300)

Тип	Перезаряжаемый никель-металлогидридный аккумулятор типоразмера AA
Номинальное напряжение	1,2 В=
Номинальная емкость	2500 мАч (мин.: 2300 мАч)
Количество циклов зарядки	Прибл. 300
Рабочий диапазон температур	0 – 35 °С
Диаметр × длина	14,5 × 50,0 мм
Вес	Прибл. 30 г

## Зарядное устройство СВ-5АН/СВ-5АНЕ

(Входит в состав отдельно продаваемого комплекта «аккумуляторы/зарядное устройство» СВК4-300)

Номинальные входные параметры	100 – 240 В~ (50/60 Гц)
Номинальные выходные параметры	565 мА* <sup>1</sup> , 1275 мА* <sup>2</sup>
Время зарядки	Прибл. 4 ч 40 мин* <sup>1</sup> , прибл. 2 ч* <sup>2</sup> ,
Рабочий диапазон температур	0 – 35 °С
Габариты	65,0 × 105,0 × 27,5 мм
Вес (только корпус)	95 г

\*1 При зарядке четырех аккумуляторов NB-3AH

\*2 При зарядке двух аккумуляторов NB-3AH, установленных в крайние гнезда зарядного устройства

## Компактный блок питания СА-PS800

(Входит в состав дополнительно приобретаемого комплекта сетевого питания АСК800)

Номинальные входные параметры	100 – 240 В~ (50/60 Гц)
Номинальные выходные параметры	3,15 В=, 2,0 А
Рабочий диапазон температур	0 – 40 °С
Габариты	42,6 × 104,0 × 31,4 мм
Вес	Прибл. 180 г (без кабеля питания)

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

AiAF.....	39	Громк. работы .....	22
DPOF		Громк. старта .....	22
Выбор изображений .....	69	Громк. таймера .....	22
Заказ передачи.....	74	Громкость.....	22
FUNC./SET			
.....	18, <i>Основные операции</i> 3		
HF-DC1 .....	99		
MENU.....	19, <i>Основные операции</i> 3		
<b>А</b>		<b>Д</b>	
Авто поворот .....	53	Дети&Дом. животные	
Автовключение .....	23	.....	<i>Основные операции</i> 11
Автопоказ .....	65	Доступные функции.....	117
Аккумулятор.....	112		
Зарядка .....	91	<b>Ж</b>	
Аккумуляторы .....	95	ЖК-монитор	
		Информация	
		при воспроизведении .....	14
		Информация при съемке .....	13
		Ночной режим монитора.....	12
<b>Б</b>		<b>З</b>	
Баланс белого.....	47	Загрузка изображений в компьютер	
Безопасный зум.....	29	.....	<i>Основные операции</i> 24
		Защита .....	66
<b>В</b>		Звук. памятка.....	64
Вечеринка .....	<i>Основные операции</i> 12	Значения по умолчанию.....	24
Видео		Зона AF .....	39
Съемка .....	35	Зона сюжетных режимов	
Видеосистема .....	23	.....	<i>Основные операции</i> 11
Воспроизведение		Зумирование	
.....	<i>Основные операции</i> 19	.....	28, <i>Основные операции</i> 14
Воспроизведение			
одиночного изображения		<b>И</b>	
.....	<i>Основные операции</i> 19	Индексный режим.....	59
Вспышка.....	<i>Основные операции</i> 14	Индикаторы	
Вспышка повышенной мощности .....	99	.....	<i>Основные операции</i> 3, 4
		Интерфейсный кабель	
		.....	<i>Основные операции</i> 22, 27
		Информация	
		при воспроизведении .....	14
<b>Г</b>			
Гистограмма.....	16		
Громк. затвора.....	22		

Информация при съемке .....	13
Использование ЖК-монитора .....	12

## К

Кадр 3:2 .....	13, 34
Карта памяти	
Обращение .....	93
Приблизительная емкость .....	109
Установка.....	<i>Основные операции</i> 5
Форматирование .....	25
Кнопка «Печать/загрузка» .....	<i>Основные операции</i> 3, 22
Кнопка выбора режима .....	<i>Основные операции</i> 3
Кнопка питания [ON/OFF] .....	<i>Основные операции</i> 3, 9
Кнопка спуска затвора	
Нажатие наполовину .....	<i>Основные операции</i> 10
Полное нажатие .....	<i>Основные операции</i> 10
Компактный блок питания .....	98, 112
Комплект сетевого питания	
АСК800.....	98
Компрессия .....	27

## Л

Линии сетки .....	13, 34
Листва .....	<i>Основные операции</i> 12

## М

Макро .....	<i>Основные операции</i> 16
Меню	
Меню «Настройка» .....	19, 22
Меню «Печать» .....	19, 21
Меню FUNC.....	18, 20
Меню и настройки .....	18, 19
Меню показа .....	19, 21
Меню съемки .....	19, 21
Меню «Настройка» .....	22
Меню «Печать» .....	21
Меню FUNC.....	20

Меню показа .....	21
Меню съемки .....	21
Микрофон .....	<i>Основные операции</i> 1
Мои цвета.....	49

## Н

Непрерывная съемка .....	31
Номер файла.....	14, 72
Ночная съемка .....	<i>Основные операции</i> 11
Ночной режим монитора.....	12
Ночной сюжет .....	<i>Основные операции</i> 12
Нумер. файлов .....	56

## О

Объемы данных изображений (оценка).....	110
---	-----

## П

Пейзаж .....	<i>Основные операции</i> 11
Переход (Поиск изображения).....	60
Печать .....	69, <i>Основные операции</i> 22
Плавная непрерывная съемка.....	31
Пляж .....	<i>Основные операции</i> 12
Повернуть.....	63
Подробная индикация.....	15
Подсветка AF.....	21, 80
Положение телефото .....	<i>Основные операции</i> 14
Помощь для кадрировки.....	34
Портрет .....	<i>Основные операции</i> 11
Просмотр .....	<i>Основные операции</i> 10
Видео.....	61
Просмотр снимка .....	21
Использование телевизора .....	67
Прямая передача .....	<i>Основные операции</i> 30

## Р

Разрешение .....	13, 26, 38
Рамка автофокусировки .....	13

Рамка точечного замера.....	13
Режим воспроизведения ..... Основные операции	19
Режим длительной выдержки .....	45
Режим специального сюжета ..... Основные операции	12
Режим съемки ..... Основные операции	11
Доступные функции.....	117
Зона сюжетных режимов ..... Основные операции	11
Режим экспозамера .....	43
Ручной Режим съемки ..... Основные операции	13

## С

Сбросить все.....	24
Синхронизация вспышки при длительной выдержке ..... Основные операции	15
Скорость.....	38
Снег .....	12
Создать папку.....	54
Сообщение.....	87
Стандартная индикация .....	14
Стирание Все снимки.....	68
Одно изображение ..... Основные операции	19

## Т

Тихо .....	22
Точка экспозамера.....	44
Требования к системе ..... Основные операции	25

## У

Увеличение.....	58
Уменьшение эффекта «красных глаз» ..... Основные операции	15

Установка даты и времени ..... Основные операции	8
Установка языка ..... Основные операции	8
Уход за камерой .....	103

## Ф

Фейерверк..... Основные операции	12
Фиксация автофокусировки .....	41
Фиксация фокусировки .....	40
Фиксация экспозиции .....	42
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой .....	43
Фокусировка ..... Основные операции	10
Форматирование .....	25
Функция энергосбережения .....	17

## Ц

Цифровой зум.....	28
Цифровой разъем DIGITAL ..... Основные операции	27
Цифровой телеконвертер .....	28

## Ч

Число ISO.....	52
----------------	----

## Ш

Широкоугольное положение ..... Основные операции	14
Штамп даты.....	21, 33

## Э

Экспозиция .....	42, 44
Элемент питания Емкость .....	91, 108
Обращение.....	91
Установка..... Основные операции	5

## Я

Язык.....	23
-----------	----

## Ограничение ответственности

- Несмотря на все усилия, приложенные для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации.
- Компания Canon сохраняет за собой право в любое время изменять характеристики аппаратных средств и программного обеспечения, рассматриваемых в данном Руководстве, без предварительного уведомления.
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon.
- Компания Canon не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт памяти SD (SD-карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использования иных карт, не являющихся SD-картами производства Canon.

## Торговые марки

- Windows, Windows Vista и логотип Windows Vista являются торговыми марками корпорации Microsoft Corporation, зарегистрированными в США и других странах.
- Macintosh, логотип Mac и QuickTime являются торговыми марками корпорации Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Логотип SDHC является торговой маркой.

# Функции, доступные в различных режимах съемки

В следующей таблице представлены функции и установки, доступные в каждом из режимов съемки.

Функции		AUTO		SCN			См. стр.	
Разрешение (Фото)	Высокое	<b>L</b>	●	●	●	–	●	стр. 26
	Среднее 1	<b>M1</b>	○	○	○	–	○	
	Среднее 2	<b>M2</b>	○	○	○	–	○	
	Среднее 3	<b>M3</b>	○	○	○	–	○	
	Низкое	<b>S</b>	○	○	○	–	○	
	Открытка		○	○	○	–	○	
	Широкоэкранный	<b>W</b>	○	○	○	–	○	
Компрессия (Видео)			–	–	–	○ <sup>(1)</sup>	–	стр. 38
Компрессия	Отлично	<b>S</b>	○	○	○	–	○	стр. 27
	Хорошо		●	●	●	–	●	
	Нормально		○	○	○	–	○	
Скорость (Видео)			–	–	–	○ <sup>(1)</sup>	–	стр. 38
Вспышка <sup>(3)</sup>	Авто		○	○	○	–	○ <sup>(2)</sup>	Основные операции, стр. 14
	Включена		–	○	○	–	○	
	Выключена		○	○	○	–	○	
Уменьшение эффекта «красных глаз»			●	●	● <sup>(4)</sup>	–	●	Основные операции, стр. 15
Синхронизация вспышки при длительной выдержке			–	– <sup>(5)</sup>	– <sup>(6)</sup>	–	○ <sup>(2)</sup>	Основные операции, стр. 15
Режим «Макро»			○	○ <sup>(7)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	○	○	Основные операции, стр. 16

























Функции				SCN			См. стр.
Режим драйва (режим перевода кадров)	Покадровая съемка	●	●	●	●	●	–
	Непрерывная съемка	–	○	○	–	○	стр. 31
	Задержка спуска 10 с	○	○	○	○	○	Основные операции, стр. 17
	Задержка спуска 2 с	○	○	○	○	○	
	Устан. таймера	○	○	○	–	○	
Штамп даты		○	○	○	–	○	стр. 33
AiAF		○	○	○ <sup>(4)</sup>	–	○	стр. 39
Фиксация автофокусировки		–	–	–	○	○	стр. 41
Подсветка AF		●	●	● <sup>(4)</sup>	●	●	стр. 21
Цифровой зум		●	●	●	● <sup>(8)</sup>	●	стр. 28
Цифровой телеконвертер		○	○	○	–	○	стр. 28
Компенсация экспозиции		–	○	○	–	○ <sup>(2)</sup>	стр. 44
Число ISO		○ <sup>(9)</sup>	– <sup>(10)</sup>	– <sup>(10)</sup>	– <sup>(10)</sup>	○ <sup>(11)</sup>	стр. 52
Баланс белого <sup>(12)</sup>		– <sup>(10)</sup>	– <sup>(10)</sup>	– <sup>(10)</sup>	○	○	стр. 47
Длительная выдержка		–	–	–	–	○	стр. 45
Способ экспозамера	Оценочный	●	●	●	●	●	стр. 43
	Усредненный	–	–	–	–	○ <sup>(2)</sup>	
	Точечный	–	–	–	–	○ <sup>(2)</sup>	
Фиксация AE		–	–	–	–	○ <sup>(2)</sup>	стр. 42
Фиксация FE		–	–	–	–	○ <sup>(2)</sup>	стр. 43
«Мои цвета»		–	–	–	○	○	стр. 49
Помощь для кадрировки		○	○	○	○ <sup>(13)</sup>	○	стр. 34
Автоповорот		●	●	●	–	●	стр. 53

\* ○ : Установка доступна (● : Установка по умолчанию.) – : Установка невозможна.

• (Затененные клетки): Установленное значение сохраняется даже при выключении камеры.

• За исключением пунктов меню [Дата/Время], [Язык] и [Видеосистема], для всех остальных установок меню и изменений, сделанных с помощью кнопок камеры, можно одной операцией восстановить все значения по умолчанию (стр. 24).



- (1) Разрешения и скорость для режима  (Видео) (стр. 38).
- (2) Установка в режиме длительной выдержки невозможна.
- (3) «Авто» является настройкой по умолчанию для режимов , , , ,  и **SCN** (  ). «Выкл.» является настройкой по умолчанию для режимов , **SCN** ( ) и **DM**.
  - Использование вспышки в режиме  невозможно.
- (4) Установка в режиме  невозможна.
- (5) В режимах  и  для параметра [Замедл. синхр.] фиксируется значение [Вкл.]. Выбор значения [Выкл.] невозможен.
- (6) В режиме  для параметра «Замедл. синхр.» фиксируется значение [Вкл.]. Выбор значения [Выкл.] невозможен.
- (7) В режиме  или  установка невозможна.
- (8) Может устанавливаться и использоваться только в режиме .
- (9) Возможно только переключение между установками  и .
- (10) Автоматически устанавливается камерой.
- (11) Установка значений  и  в режиме «Длин. выдержка» невозможна.
- (12) Установка невозможна, если для функции «Мои цвета» выбран вариант [Сепия] или [Ч/Б].
- (13) Возможно задание только значения «Линии сетки».



**Canon**